SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diasabra 10 April 2021 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 367 | E-mail: solodipueblo@gmail.com | Prijs: Afl. 1.75

Kustwacht a persigui boto Venezolano cu a trece ilegal na Arashi; A tira riba riba motor p'e para



Aruba: 62 caso nobo



Pregunta habierto na Ministerio Publico

MOT a entrega keho di e transferencia di 50 mil dollar di Roberto Rincon pa Mike Eman?



Minister Chris Romero ta clarifica:

Tur esnan cu tin un permiso pa tira pisca sa e reglanan y e consecuencia di kibra esakinan



HTC no ta di acuerdo!! Dvg y Crisisteam kier dicta riba eleccion; "No bishita, solamente online!"

Minister Chris Romero ta clarifica:

Tur esnan cu tin un permiso pa tira pisca sa e reglanan y e consecuencia di kibra esakinan



Reglamentacion pa piscamento cu harpun ta un topico cu ta den controversia pa hopi tempo, pero sin cu realmente por a yega na un solucion beneficioso pa tanto flora y fauna, como tambe e piscadornan.

For di inicio di Gabinete Wever-Croes, e Titular di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, sr. Chris Romero, a sa di hiba un lucha pa reglamenta piscamento cu harpun teniendo na cuenta e necesidad di nos piscadornan pa pone pan ariba nan mesa. Sintando na mesa cu e diferente stakholders pa asina por a yega na un consensus unda cu lo mester beneficia nos piscadornan, na mes momento cu ta proteha nos medio ambiente, actualmente por mira un maneho mas concreto pa loke ta "spearfshing" na Aruba.

Contrario na diferente declaracionnan infunda cu a keda publica ultimamente, e realidad ta cu cambionan di e Landsbesluit pa regulacion y proteccion di bida marino ta na Directie Wetgeving actualmente. E maneho lo ta mescos cu esun implementa na Hulanda (Boneiro), pa asina proteha nos mundo marino pero tambe na mes momento teniendo na cuenta e necesidad di nos piscadornan pa eherce nan trabou, pero semper di manera sostenibel.

Logicamente tin sancionnan na lugar pa esnan cu kibra reglanan actual y ley. Esnan den posecion di un permiso pa tira pisca ta na altura di e reglanan y tambe sa cu nan permiso lo keda cancela inmediatamente na momento cu wordo gara den practica ilegal di piscamento. Pa loke ta e parti di control, Warda Costa ta haciendo esaki debidamente y ta na altura di e reglamentacion actual.

Desconocidonan den dia cla a kibra bentana di auto pa drenta horta den e auto



Diabierna merdia a drenta informe di un caso di Kiebro y ladronicia for di auto den dia cla riba e parkinglot pabao di "Que Pasa", mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso cu den dia cla desconocidonan a destrui e bentanan chikito di un Kia Picanto drenta paden reboltea y horta pertenencianan for di e auto. Polis a tuma e keho di kiebro y ladronicia for di den e auto.

Aruba: 62 caso nobo

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 9 di April 2021

9/4/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	62	52	10
Activo	583	509	74
Recupera	9283	8655	628
Positivo	9958	9252	701
Negativo	123504	-	-
Getest	133934	-	-
Getest na Airport	88026	-	-
Morto	92	91	1

09 april 2021. Segun resumen di diabierna, 78 persona a recupera, a registra un total di 62 caso nobo di Covid-19, di cual 10 ta no-residente. E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 1040 test. 'Postivity rate' entre nos residentenan ta 25%.
Casonan activo pa awe ta 583, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 92

Hospital ta informa cu tin un total di 33 persona interna di cual 13 ta den Cuido Intensivo y 20 riba unidad general di covid.

Kustwacht a persigui boto Venezolano cu a trece ilegal na Arashi; A tira riba riba motor p'e para





Ayera nochi, 8 di April 2021 pa mas ó menos 22:30 or e Centro di Rescate di Wardacosta a wak riba radar un contacto saliendo for di area di Arashi. Mes ora e Metal Shark-11 a sali pa indentificá e contacto.

Pa mas ó menos 23:00 e Metal Shark a para e boto na 5.5 miya foi Manchebo Beach despues di un persigicion unda ta tin saka un tiru di advertencia pa para e boto. Sinembargo esaki no kier a stop.

E ora ey mester a tira dirigí riba e motornan di e boto pa stop esaki. A encontrá 2 hende homber Venozolano abordo . Mientras tantu a pidi kuerpo polisial di Aruba pa bai wak den area di Arashi komo ku tabata sospechá ku ilegalnan por a subi tera ó ku por a laga droga atras. Polis no a haña nada sospechoso den e area. Wardacosta a slép e boto ku no ta tin niun nomber ni number di registracíon, bai ku né na e punto di sostén di wardacosta pa más investigacion.

Pa 03:00 di mainta a entregá e dos hombernan na Warda Nos Costa.

Pa es cu tin sintoma di COVID-19, test ta mas facil y accesibel awo!

Cu e meta di por sigui test mas persona cu sintoma di COVID-19 cu ta posibel y yuda stop di plama e virus, ta introduci un otro metodo pa comunidad por aplica pa un test, unicamente den caso cu tin sintoma.

Es cu tin sintoma di COVID y tin un AZV por subi e siguiente link. http://arubacovid19.org/test y yena tur informacion aden. Ora cu tur dato ta yena, e sistema lo genera un codigo y via un e-mail lo manda e persona su codigo.

E persona lo mester yena e codigo aki den su Aruba Heath App door di primi riba e icon di Test pa COVID-19.

Esaki ta un servicio mas banda di cu e pashent por tuma contacto cu su dokter di cas y tambe e por yama 2800101 pa haci test tambe.

Dus desde awe tin 3 manera un persona por aplica pa un test.

http://arubacovid19.org/test

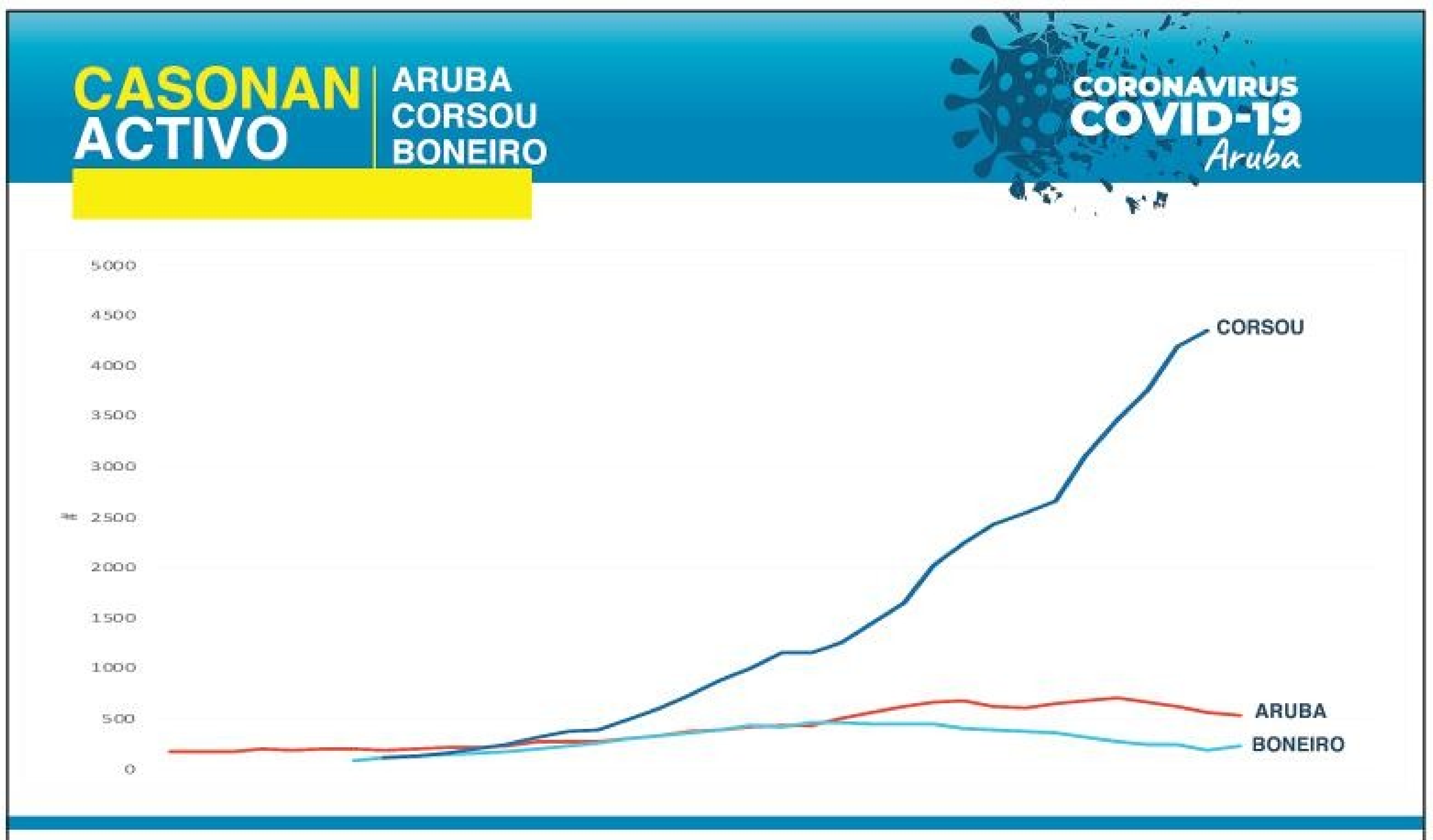
Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

REGLANAN PA CAMPAÑA ELECTORAL TA ESENCIAL PA EVITA PLAMAMENTO DI E VIRUS

Durante conferencia di prensa pa duna ultimo informacionnan tocante Corona virus diabiera mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba e topico di campaña electoral den cuadro di e crisis. Como lider di e crisis team, Prome Minister ta haci un apelacion na Partidonan politico, politiconan y pueblo di Aruba en general, pa hunto nos evita loke a pasa na Corsou. Reglanan pa Campaña electoral ta esencial pa evita plamamento di e virus.



“Na Corsou nos a mira cu nan a drenta temporada electoral sin tuma cuenta cu e medidanan di precaucion. Manera nos por mira riba e grafico inclui, Corsou a cuminsa na unda a nos tabata. Na unda Aruba ta awor, Corsou tambe a cuminsa pero depsues el a sali for di man y aworaki nan ta riba 4 mil caso. Como Minister President y lider di crisis team, mi ta haci un apelacion na tur ciudadano di nos pais, especialmente nos politiconan, no ban benta afor loke e pueblo di Aruba a sacrifica pe un aña largo. Djies corda kico abo mes a sacrifica, cuanto dia bo no por a bishita bo mayornan, cuanto di nos a manda yiu studia na Hulanda y ora a cera frontera nos no tabata sa ki dia por waknan, cuanto bo a sacrifica cu bo no por a topa cu bo amigonan, bo no por a haci bo deporte. Nos tur a sacrifica hopi den e aña aki. No ban benta esey afor djies pasobra nos ta den campaña electoral”.



Prome Minsiter a duna di conoce cu Korps chef hunto cu DVG a reuni cu e partidonan politico pa splica tambe e importancia pa atende na e reglanan.

“E reglanan a wordo comunica tambe. Toque de Queda ta keda na 10 pm, Orario di cierre na 9 pm, gebiedsverbod, kiermeen depsues di 7 pm bo no por ta riba parkiglot ta combersa of riba beach, samenscholings verbod ta keda na 2 perosona maximo. Bishitanan na cas no ta permiti solamente si ta famia pasobra nos kier pa famianan sigui bishita otro. Bishita di cuido ta continua y bishta di dokter ta wordo permiti.

Nos no lo pone cuerpo policial para dilanti cada cas pa wak si otro hende ta drenta pasobra nos no tin hopi polis pa haci esey, pero nos ta conta riba e responsabilidad civico di cada un”, Prome Minister a indica.

A keda palabra entre DVG, Cuerpo policial y e partidonan politico, cu e partidonan politico lo tuma tempo pa wak ki tipo di actividad nan lo kier organisa y trece bek pa cuerpo policial evalua si ta algo cu por of no por.

E reunion a bay bon y e mensahe a yega. Aruba ta den un momento hopi critic aworaki. Nos plan di vacunacion por pone cu pa Juni, Aruba ta vacuna. Nos no mester un spike aworakinan pa strobe cu e plan di vacunacion pa Juni aworaki.

Alan Howell, lider di POR

Otro bario a haya asfalt, tiki tiki nos ta logrando







Lider di partido POR, Alan Howell ta hopi contento di por mira cu un parti di Zeewijk a haya su asfalt, un parti cu pa mas di 35 aña no tabatin asphalt, logrando asina cu un otro bario a haya su atencion.

E ta bisa enfaticamente cu "tanten cu pueblo ta dunami su sosten mi ta sigui pusha y bringa pa un miho Aruba, pariba di brug y San Nicolas". Naturalmente e ta gradici DOW pa e trabounan realisa y ta pidi e departamento aki pa sigui duna un man pa otro barionan tambe por haya nan asfalt.

Howell a finalisa bisando cu tiki, tiki ta logrando y ta spera cu mas bario por laga e stof pa pasado y por haya nan cayanan asfalta. "It's now or never".

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

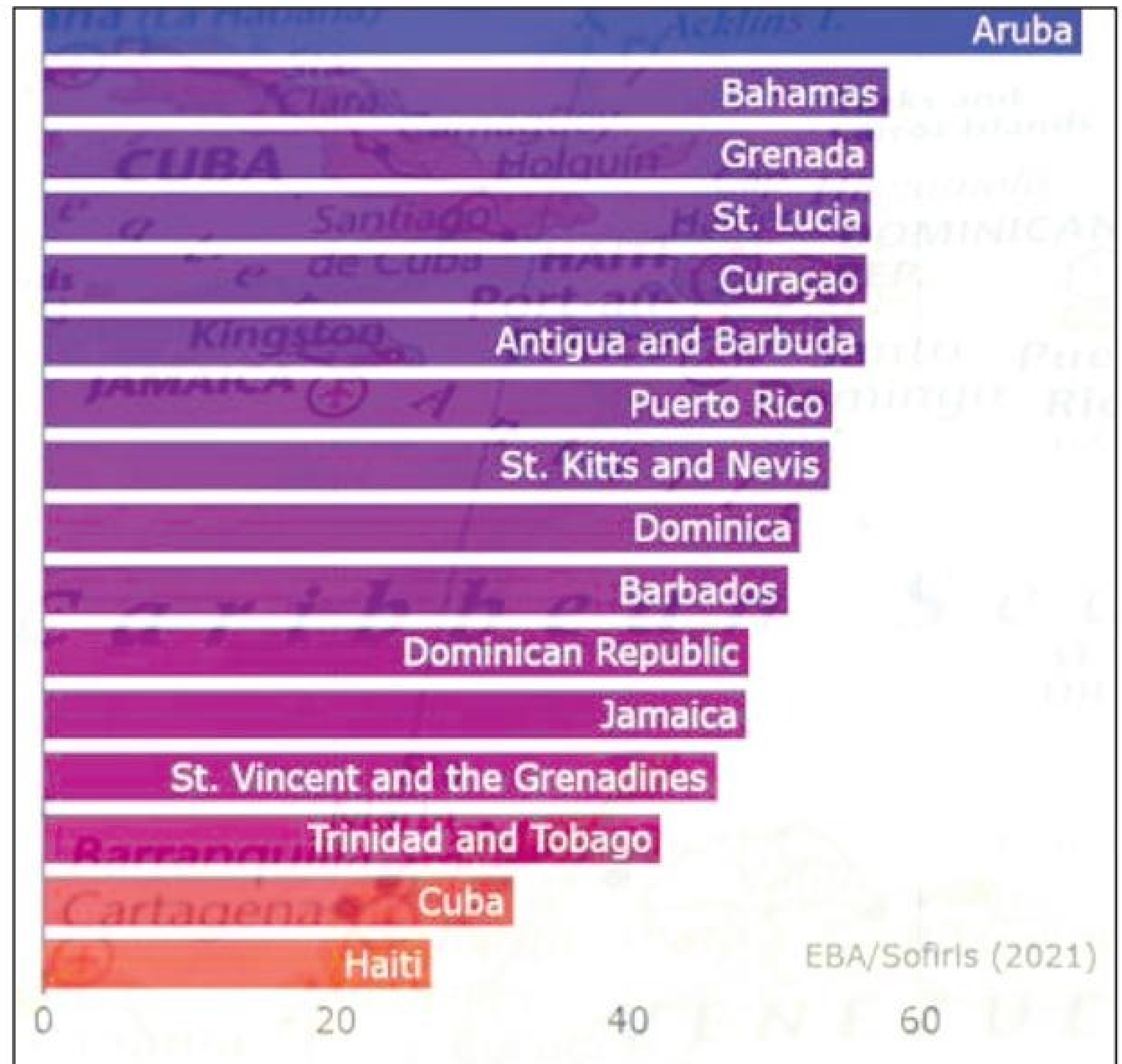
Esfuersonan di Gobierno reconoci: ARUBA E PAIS CU MENOS BUROCRACIA DEN CARIBE

"Economisch Bureau Amsterdam hunto cu Sofiris a publica cu Aruba tin e miho clima di inversion den Caribe. Apenas 3 aña den gobierno, Gabinete Wever-Croes a elimina hopi red tape pa mehora e clima di inversion. Imagina bo 4 aña mas!", to loke Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa diamars mainta despues di a lesa e publicacion di Economisch Bureau Amsterdam.

Aruba tin e miho clima di inversion atractivo den Caribe. Especialmente e apertura di economia, e nivel di prosperidad y e fortalesa di institutonan ta contribui na e score halto di 71.1 di Caribbean Investment Climate Index (CICI) di e paisnan den region.

Paisnan cu tambe ta inclui den e evaluacion aki ta entre otro; Bahama, Greneda, Sint Lucia, Corsou, Antigua y Bermuda, Puerto Rico, Saint Kits & Nevis, Dominica, Barbados, Republica Dominicano, Jamaica, Saint Vincent & Grenadines, Trinidad & Tobago, Cuba y Haiti. Corsou tin un score di 56.3 y ta na di 5 luga den e evaluacion mientras cu e score di mas abou ta di Haiti cu 26.5.

"Esaki ta resultado di determinacion y vision, resultado di trabou duro di un ekipo grandi di persona cu ta trahando riba recuperacion economico di nos pais. Nos no ta ainda caminda cu nos mester ta, pero nos ta riba e bon caminda", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.



Cecilito Lopes a cambia di 'no' pa 'si'..

Segun e conocido locutor Cecilito Lopes, el'a cambia su opinion y a dicidi pa bay vacuna:

Ma sapatia ma zundra ma bisa mi no ta tuma ningun Vakuna, ata ma'caba di tume aki na Sanicolas Teresita center y pami mes un bon y mi grandinan cu mi conoce di serka. Y mi persona cu semper ta'riba caya bon sa nunka ki bo ta bin cas cune y awe mi a dicidi y ta ok e normal Nobo, cu mi a caba di tuma mi prome Vakuna. Please abo cu no a tume ainda ser fuerte hasie pabo mes un bon...BAI VAKUNA...un mensahe di Cecilito Lopes y Loud & Clear Aruba 100%.



HTC no ta di acuerdo!! Dvg y Crisisteam kier dicta riba eleccion; "No bishita, solamente online!"


Lider di Partido HTC

Gilbert Webb di HTC a expresa su disgusto pa e reglanan imponi dor di DVG y Crisisteam.

Den un reunion diahuebs atardi, Crisiteam a dicta cu eleccion ta bay online. Pues, no por acudi na cas di hende pa asina, pa hiba e conversacion. Te hasta nan a prohibi pa dos persona acudi den bario pa bishita casnan. HTC a yama esaki un dictadura y ta rechasa e forma con Crisiteam kier dicta riba eleccion.

Web di HTC a bisa cu e forma aki no ta corecto, pasobra bo no por hiba un campaña online y prohibi bishita, unda politiconan mester haya e espacio pa por bishita comunidad.

Un coleccion nobo na Cosecha conhuntamente cu artista Erika Moran











Na un forma diferente Cosecha a lansa un coleccion nobo cu colaboracion di Erika Moran. Esaki por a ser mira diaranson anochi "live" riba facebook na unda cu e team di Cosecha a splika mas di e coleccion aki. E coleccion ta uno cu sigur ta capta atencion door di e colornan yamativo cu e artista ta conoci pe. Pa e coleccion aki Erika a focus entre otro riba nos fauna, por ehempel e turtuga y shoco cu e ta conoci pe no por a keda afor.

Erika Moran mes no ta un artista desconoci na Aruba. E la studia "fine arts" na Colombia y e ta considera su mes un artista contemporaneo y pa esey mes e ta gusta traha cu color. E ta wordo inspira entre otro door di su emocionan cu e ta translada den un explosion di color usando acyrlic of verf di azeta.

E coleccion di Cosecha ta consisti primeramente di "tote bags" cu pinturanan di Erika riba dje. Esakinan por usa por ehempel como un piesa di moda pero tambe pa haci compras, bay lama, pa pone articulonan di school aden etc. E coleccion tambe ta consisti di pinturanan riba boter antiek di biña cu por wordo usa como piesanan decorativo.

Cu e diseño cu Erika a crea, e kier a duna homenaje na fauna en general y cu par di piesanan dedica na esun di Aruba. Naturalesa cu tur su colornan y cu tur su especie ta inspire den hopi di su pinturanan y pa esey Erika kier mustra publico un biaha mas con bunita nos naturalesa ta.

E idea ta pa por trece cada vez coleccion di otro artista riba "tote bag" y boter antiek di biña cu por ilustra e artista su creatividad. Asina cada vez otro artista local por crea piesanan nobo y unico. Cu e projecto aki, Cosecha ta crea posibilidadnan nobo pa traha hunto cu e artistanan local di Aruba. Cosecha kier no solamente duna aporte door di stimula artista local pa traha piesanan nobo, pero tambe door di crea trabou extra pa nan den e periodo di pandemia.

Cosecha kier menciona cu e boter antiek di biña ta parti di un donacion cu Cosecha a ricibi for di un persona cu tambe ta gusta arte y cu den pasado a colecta hopi di e piesanan aki. Door di husa esakinan den e coleccion di Cosecha, Cosecha kier trece e boternan aki back den comunidad y hasie posibel cu hendenan por gosa di nan atrobe pero e biaha aki decora cu un bunita pintura.

Ta spera cu por conta cu e comunidad local como tambe cu nos turistanan cu ta bishita nos dushi Aruba pa sigui aporta y sostene nos arte local. Si bo cumpra un di e piesanan di e coleccion di Cosecha, tag nos riba Facebook of Instagram husando #cosechacoleccion

E coleccion aki por ser admira y ta na benta na Cosecha Oranjestad cu ta habri di dialuna pa diaranson di 1.30pm – 6.30pm , diahuebs 3pm – 8pm y diabierna y diasabra di 1.30pm – 6.30pm

Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha Oranjestad na telefoon 5878709. Tambe por bishita e Facebook page di Cosecha: www.facebook.com/Aruba-Cosecha.

Parlamentario Endy Croes:
Pregunta habierto na Ministerio Publico
MOT a entrega keho di e transferencia di 50 mil dollar di Roberto Rincon pa Mike Eman?



Parlamentario Endy Croes a hasi preguntanan habierto na Ministerio Publico. Manera ta conosi cu recientemente Ministerio Publico a bini dilanti cu un declaracion den prensa cu Ministerio Publico a hasi un investigacion basa riba un keho cu MOT a entrega alrespecto malversacion di placa di pueblo door di un miembro di Fraccion di POR. Pueblo mesora a reaciona y a puntra Ministerio Puiblico ta trata Mike Eman diferente?

Mike Eman a ricibi 50 mil dollar di Roberto Rincon:

Parlamentario Endy Croes ta sigui splica cu durante elecion na 2013 Mike Eman "himself" a ricibi diferente transacion di placa preto di sumanan di 50 mil dollar esta 90 mil florin pa asina por a core campaña y cumpra votos. Asina nos por corda con AVP den un forma hopi luhoso a sera nan campaña cu un lighting parade cu 13 banda musical anto tur cos pornada. Nos por corda con masha hopi hende tabata ricibi 500 florin pa klaba un bandera den nan cura. Nos por corda con AVP na nan manera tradicional tabata regala frigidaire y stoof na concuidadanonan a cambio di nan voto. Pues AVP tabata corumpi nos systema democratico y asina a logra saca 13 asiento. Materialismo a vence Idealismo. Resultado di a confia AVP cu votonan cumpra na 2017 un Aruba casi bancarota cu un debe nacional cu a alkansa 93%.

Con por ta posibel cu Ministerio Publico ainda no a hasi nantrabou?

E cos aki a keda hopi aña bon scondi y aparentemente Banco(nan) y MOT tambe a coopera. Kier trata Mike Eman cu handschoen di felpa. Na aña 2020 momento cu nos a logra pone man riba un comprobante di Banco cual ta e prueba palbable cu ta crusifica Mike Eman ta na e momento ey cu nos a publica esakinan nos a compronde cu Banco(nan) a core hasi melding. Pues 7 aña despues. Esaki tambe ta castigabel. Pregunta publico MOT na su turno a entrega keho? Nos no a sinta keto y a lora manga di camisa y a entrega un keho oficial desde Mei 2020 na Ministerio Publico cu tur prueba. Ta hopi frapante cu te cu dia di awe Ministerio Publico no a actua tampoco duna pueblo un update alrespecto. PG Bote Ter Steege no tabata na Aruba e tempo ey ainda pero desde September si e tey. PG ta conosi cu e caso aki? Deutekom a splica Bote di e caso aki? Ministerio Publico a hasi un ionvestigacion alrespecto? Tin un resultado di e investigacion aki? Of simplemente paso ta Mike Eman e ta haña un trato diferente? Un trato cu handschoen di felpa? Con Mike Eman por walk away asina facil? Adhunto nos ta bolbe manda e prueba di dicho transferencia. Roberto Rincon a wordo condena na merca pa soborno di mas di 1000 miyon us dollar. Pues placanan manda pa Mike Eman a bini di placa preto. Caso "WASMACHINE" di Mike Eman merece di wordo investiga.

Ta na su lugar pa e Banco envolvi, MOT y Ministerio Publico bin dilanti pa asina nos mira ta unda e "weak link" ta y ken ta tapa pa ken. Mike Eman no por get away cu esaki.

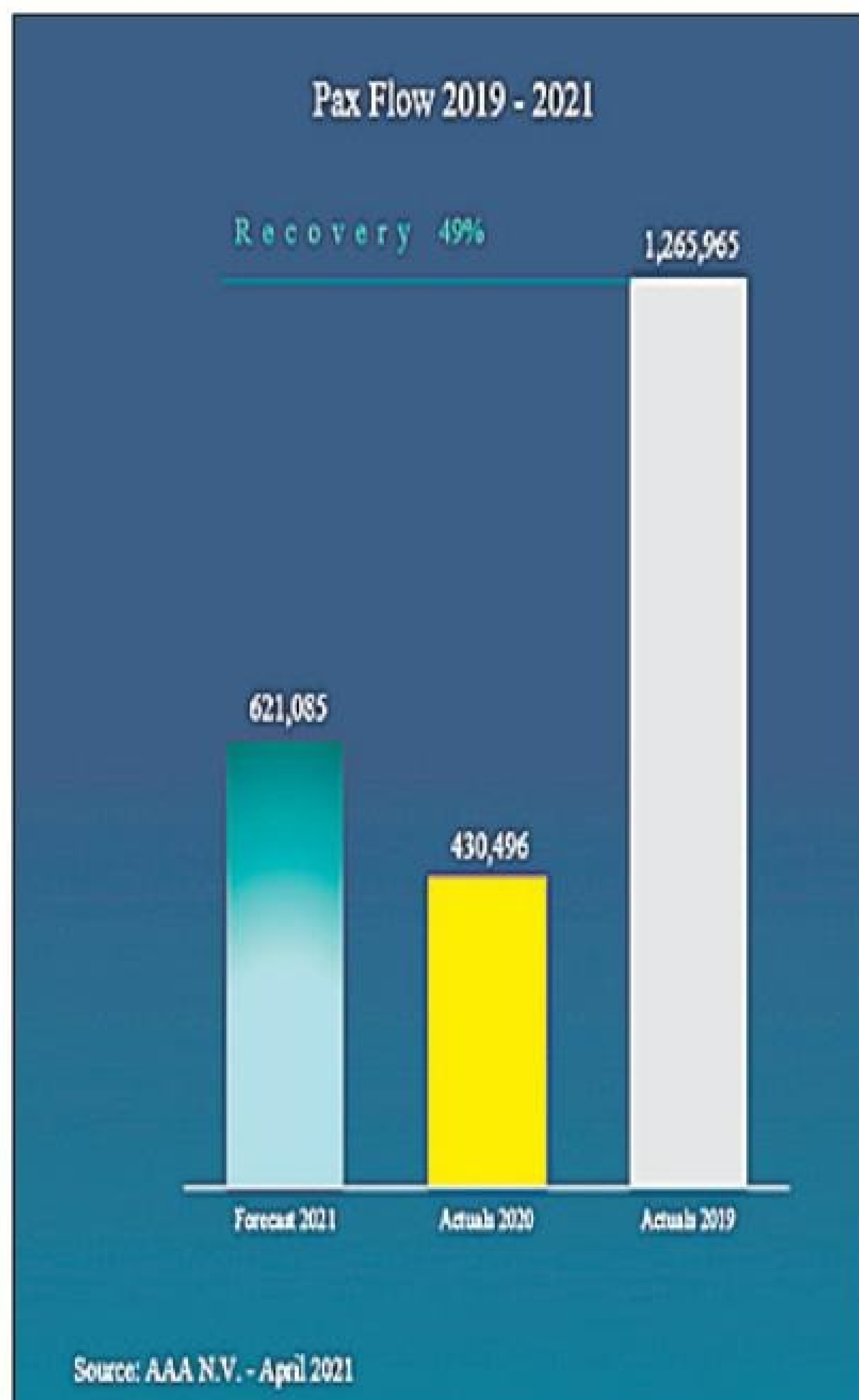
```
SWIFT MT 103       Value Date                    Msg Seq No                  38206
INCOMING SWIFT          Status APPROVED          USD Amount      ->      49,950.00
Page 1/2           Originator BOFAUS3MAXXX      Destination  BDCCAWAWAXXX
Basic header 0687 007619                        Application header 3417 415861
20  Transaction Reference Number         2013091600257521
23B Bank Operation Code                  CRED
32A Value date/Currency/Interbank Setld  130916USD49950,
33B Currency/Instructed Amount           USD49960,
50K Ordering Customer                    /201000682388
                                         TRADEQUIP, C.A
                                     ->  LOS HATICOS
                                         MARACAIBO,VENEZUELA
52A Ordering Institution (BIC)           BANSPAPA
54D Receiver's Correspondent(Name&Addr.

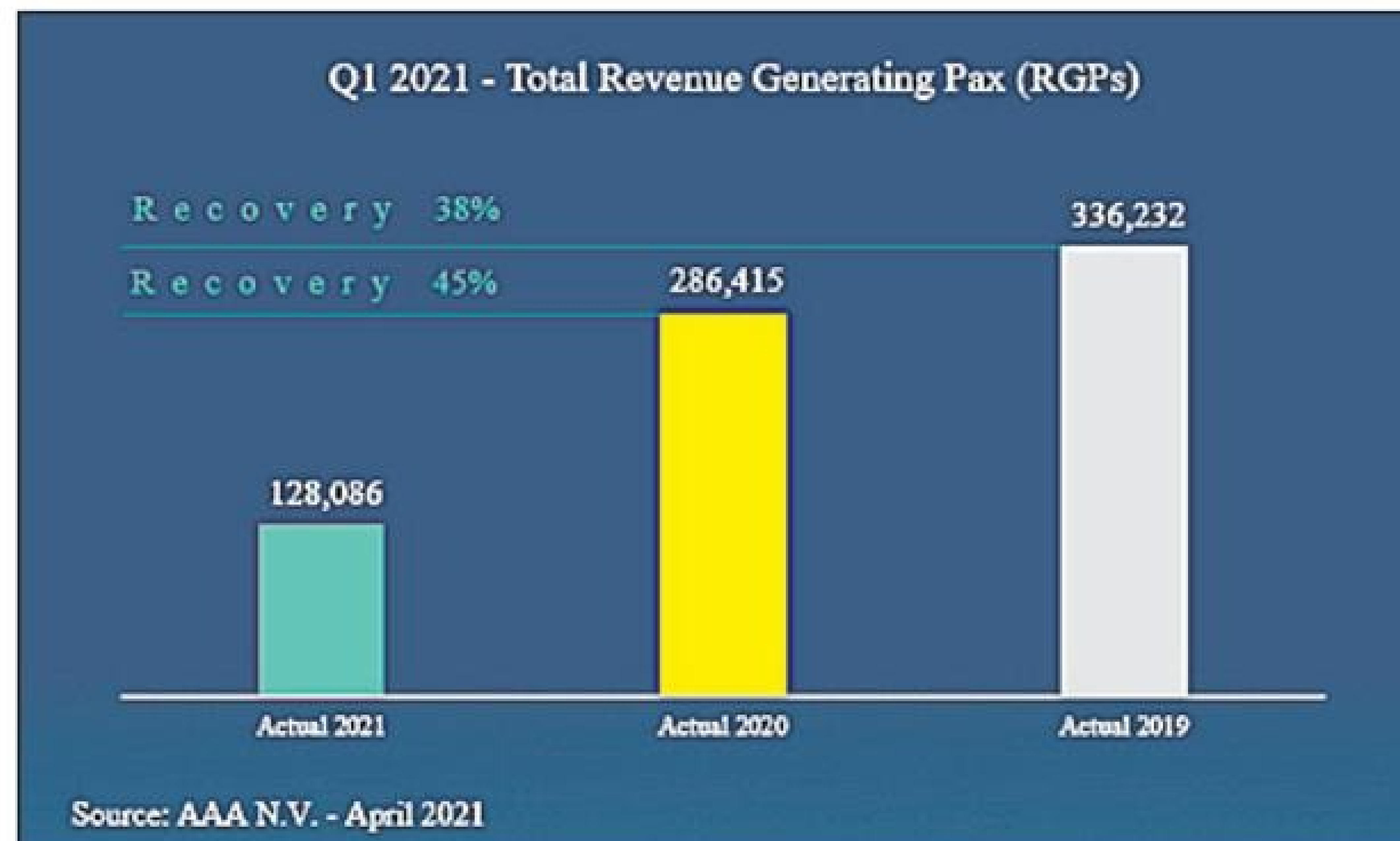
                                         ORANJESTAD, ARUBA
59  Beneficiary Customer                 /81712501
                                     ->  FUNDACION CAMPANA MIKE EMAN
                                         PO BOX 5100
70  Details of Payment                   /RFB/6000790980916100//40.00 FEE DE

            F3=Exit                                       F8=Fwd
F10=Print   F11=More functions  F12=Cancel                      F24=More keys
```

Aeropuerto di Aruba ta recupera 38% di e cantidad di pasahero cu a sali na 2019 den e prome kwartaal di 2021

41% mas pasahero a biaha na Maart 2021 compara cu Februari 2021





– Awo e cantidad di pasahero cu a biaha for di Aruba pa e luna di Maart 2021 ta conosi y Aeropuerto di Aruba por duna un reportahe di su prestacion di Maart y di e prome kwartaal di 2021.

Na Maart 2021, Aeropuerto a atende un total di 47,664 pasahero cu a biaha for di Aruba, cu ta 41% mas compara cu Februari 2021. Como resultado, durante e prome kwartaal di 2021 Aeropuerto di Aruba a procesa un total di 128,086 pasahero cu a sali for di Aruba (Revenue Generating Passengers) cu ta un recuperacion di 38% di e cantidad di pasahero cu a sali for di Aruba den e prome kwartaal di 2019 y 45% di e cantidad di pasaheronan cu a wordo procesa den e prome kwartaal di 2020. Den e lunanan di Januari pa Maart 2021 103,758 pasahero a biaha pa Merca, 901 pasahero pa Canada, 10,378 pasahero pa Europa, 4,457 pasahero pa Antiyas Hulandes, y 8,299 pasahero pa Latino America. E cantidad total pa e prome kwartaal di 2021 ta 29% menos di loke a wordo premira pa e periodo aki. Compara cu e prome kwartaal di 2019 Aeropuerto di Aruba a recupera 38% di su cantidad di pasahero cu a sali for di Aruba durante e prome kwartaal di 2021.

Un averahe di e “outbound passenger load factor” (PLF) (E cantidad di asiento ocupa compara cu e cantidad total di asiento abordo di un avion ora un avion sali di Aeropuerto di Aruba) pa e mercado Mericano di 49% (*) e keda registra durante e prome kwartaal di 2021, mientras cu e averahe di PLF pa tur mercado tabata 51% den e mesun periodo. Si compara esaki cu 2019 unda cu e averahe di PLF pa tur mercado tabata 85%, Aeropuerto di Aruba su trafico na salida mester crese mas ainda pa por yega e nivel di PLF prome cu Covid. (*Excluyendo de-densificacion di avion)

Durante e prome kwartaal di e aña aki, Aeropuerto di Aruba a ricibi un averahe di 21 buelo pa dia, menos compara cu 33 pa dia durante e mesun temporada na 2019. Den e mesun temporada na 2020 Aeropuerto a ricibi 26 buelo pa dia.

Basa riba e ultimo informacionnan disponibel, Aeropuerto di Aruba ta spera di recupera awo 49% di su trafico den 2021 compara cu 2019 yegando aproximadamente 620 mil pasahero cu ta biaha for di Aruba. Esaki lo nifica un aumento di 44% compara cu 2020 unda cu Aeropuerto a atende 430 mil pasahero na salida for di Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Discurso virtual di Prome Minister Evelyn Wever-Croes na COPPAL 2021:

'ARUBA, CU CARA DI HENDE MUHE'

Diahuebs atardi, Prome Minister Evelyn Wever- Croes tabata tin e honor di participa na e forum di COPPPAL 2021, "America con rostro de mujer" na unda durante su discurso a enfatisa e historia di 'Aruba cu cara di hende muhe'.



Prome Minister a introduci su discurso contando cu su omo Betico Croes (dfm), tabata un miembro fundador di COPPPAL y na momento di su morto, e ruman homber Rudy Croes tuma over y a bira e vicepresidente. Prome Minister a menciona tambe cu ta e mesun omo aki, Betico Croes, a funda e partido político Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) cu awe e como ser femenino ta lidera cu orguyo. Pa e motibonan aki, e relacion entre COPPPAL y Aruba ta uno hopi estrecho y duradero.

Na 2017 Partido MEP a logra drenta gobierno dunando asina su persona e oportunidad di ta e prome ser femenino cu a logra e puesto di Prome Minister na Aruba. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a menciona cu durante e temporada aki e mester a demostra cu hende muhe tambe por lidera un pais habriendo asina e caminda pa mas ser femenino drenta politica y por yega na posicionnan di liderazgo.

Durante su trayectoria como Prome Minister di Aruba, e corant Americano "The New York Times" a publica un articulo titula "Aruba where women lead" señalando tur e cargonan di liderazgo cu ta ser ocupa pa ser femenino na Aruba.

Na 2020, Aruba igual cu henter mundo a ser confronta cu e pandemia sin precedente COVID-19, y ta Dios so sa pakico e la scoge Gabinete Wever-Croes pa lidera Aruba durante e crisis aki. Prome Minister a splica cu Aruba su economia a ser afecta grandemente pa cu e pandemia aki mirando cu e pilar economico di Aruba ta turismo. E medidanan manera e ceramento di frontera y restrincion di biahe a resulta den un porcentahe halto di desempleo. Hunto cu e directora di Aruba Tourism Authority cu tambe ta un ser femenino, a traha un plan di recuperacion turistico. Pero aki ta unda cu a mira e importancia pa busca diversificacion economico.

Premier Wever-Croes a splica cu Gabinete Wever-Croes a identifica 6 sector economico cu ta: turismo y su diversificacion, economia di conocemento, agricultura, logistica, economia circular, y industria creativo. E proposito di Gabinete Wever-Croes tabata pa comberti e finanzas gubernamental den finansas sostenibel y responsabel y esaki tambe a wordo haci bou di Minister di Finansas y Economia Xiomara Maduro cu tambe ta un ser femenino.

Durante e pandemia e prioridad di Gobierno tabata pa evita retiro masal y preveni hamber y pobresa y pa cu esaki a brinda apoyo financiero na empresanan y na tur esnan cu a perde nan trabou. Tambe a provee alimentacion pa medio di Rode Kruis. E esfuerso mas grandi ta e vacuna contra e coronavirus y Gobierno ta spera di tin 85% di e poblacion vacuna cu e prome vacuna pa mei 2021 y cu di dos vacuna pa Juni 2021.

Aruba ta spera di recupera e aña aki y duna e bishitantenan un luga sigur pa biaha. Gobierno ta monitoriando e situacion actual y lo reforsa medidanan necesario.

Loke ta un precupacion segun Prome Minister ta e posicion di e ser femenino despues di e pandemia aki ya cu nan ta esnan mas afecta. Hopi hende muhe como mama mester a laga nan trabou pa cuida di nan yiu cu no por a bay scol y ta sufriendo mas di violencia domestico door di e stress di e pandemia. Tur pais incluyendo Aruba mester pone mas atencion na e hende muhe den nan plan di recuperacion.

Aruba a desaroya un plan di recuperacion cu yama " Reposicionando e rumbo di nos pais" y ta desaroyando un proyecto pa fortifica e ser femenino hunto cu e seccion di muhenan di Nacionnan Uni.

Por ultimo, Prome Minister a invita tur ser femenino cu ta den posicion di liderazgo pa uni na e compromiso awe mas cu nunca pa fortifica e posicion di e hende muhe den tur pais. Prome Minister ta convenci cu e hende muhenan den liderazgo ta bay ta e catalizador den e reforma y innovacionnan na Aruba y cu nan lo determina e éxito di Aruba su recuperacion economico.

Prome Minister a gradici COPPPAL y en especial su amiga Sofia Carvajal pa e amistad y sosten.

PROTEHANDO RESIDENTE Y TURISTO MESCOS E MINISTERIO DI BOLUNTARIO DI FREEWINDSTA DESINFECTA DE PALM ISLAND

Un di e lugarnan mas popular riba nos isla pa un día di divertí y disfruta cu famia y amigo ta De Palm Island. Tanto residente como turista ta hasi uso di e facilidad aki y pa e motivo aki ta importante pa hasi tur lo posibel pa hasi e lugar aki liber di Covid, tanto pa e bishitantenan y tambe e staf trahando aki.

E Ministerio di Boluntario a yega De Palm Island cu grupo grandi riba Diabierna Santo y a pasa henter día riba e facilidad ya cu e tawata será pa e dianan di fiesta. Asina e Ministerio di Boluntario por a move libremente den e facilidad sin preocupa pa stroba bishitante mientras nan a pasa día ta desinfecta e lugar.

Sabiendo cu e seguridad di nan bishitante tin prioridad halto pa De Pam Tours, E Ministerio di Boluntario a wordo yama pa provee un margin exstra di seguridad.

Lo mester desinfecta e facilidad riba e isla profundamente usando D7, of Decon 7, e agente mas efectivo pa mata virus y bacteria obtenibel cualkier caminda na mundo.

No ta inusual cu e Ministerio di Boluntario ta traha overtime , riba weekend of durante dianan di fiesta pa nan caba cu un trabou. Nan prioridad mas halto ta pa hasi di Aruba e lugar mas sigur na mundo pa asina turismo por y nos economía por florece.

Esaki ta di dos biaha cu e Ministerio di Boluntario a bishita e isla e siman aki, sin embargo e prome biaha tur actividad tawata habri y a desinfecta solamente e oficinanan. Pesey a hasi planes pa nan bolbe riba Diabierna Santo.

E manager di De Palm Island, sra. Miriam Plassche,a bisa lo siguiente pa e servicio duna:'Mi kier a gradici e Ministerio di Boluntario di Freewinds pa yega na De Palm Island pa desinfecta e facilidadnan pa protección di nos bishitantenan y e staf.

E grupo di boluntario aki ta provee un servicio valioso pa Aruba, pa nos staf y pa nos bishitantenan na nos facilidadnan y otronan riba Aruba.

" Atrobe mi ta bisa, un gradicimento grandi di e staf di De Palm Island y e " Flammies " pa un bon trabou.'

Pa asistencia di e Ministerio di Boluntario di Freewinds pa desinfecta bo facilidadnan, of pa ricibi e seminarionan di prevención, of entrenamento den con pa desinfecta bo areanan di trabou of bo cas cu Decon 7, por favor tuma contacto cu e Deputy Port Captain di Freewinds na su email, susan.lora@freewinds.org of na Signal na + 727 549 8104 of na cel 297 747 1613.

Pa haya sa con bo por tuma medidanan preventivo correcto na bo cas of na bo lugar di trabou pa proteha bo mes y otronan , bishita e How to Stay Well Resource Center online na www.scientology.org/staywel na undo bo ta waak tur e pamfletanan y video y por download nan gratuitamente. Tur e material aki ta obtenibel na spaño, hulandes e ingles y 18 idioma mas.









Reglanan nobo pa campaña:

HTC ta rabia mientras AVP y MEP ta trankil

Lidernan politico awe a reuni cu mando di Cuerpo Policial riba e reglanan pa loke ta e campaña politico. E reunion a tuma luga na John F. Kennedy Education Center.

E prome pa sali tabata líder di HTC, Gilbert Webb, kende a expresa su disgusto pasobra tur cos ta faborece e partidonan grandi. Practicamente tur cos mester tuma luga di forma virtual, locual no ta permiti HTC bay den bario, bishitando e ciudadanonan cas pa cas.

El a haci un apelación na pueblo di Aruba pa haci un cambio y firma nan lista dia 10 di mei pa nan por participa den eleccion. "Partido HTC no kier gaña pueblo, kier caba cu corrupcion y kita e partidonan tradicional. Awo cos ta manera un dictadura completo y cos ta bay manera e partidonan grandi kier." No solamente Webb pero expresa cu e ta comprendeeinformacion y preocupacion di DVG cu e variante Britanico ta un 85% di e casonan di contagio na Aruba.

Di otro banda, e ta fastioso pa hiba un campaña cu e reglanan poni. E comision a bisa cu lo forma riba un base frecuente cu e partidonan pa informa kico por y kico no por den e pandemia cu tin. Tur cos mester bay basa riba cuido di salud di cada ciudadano. DVG a duna ehempel di situacionnan cu a surgi na otro parti di mundo den pandemia y cu eleccion. Pero AVP lo respet reglanan.



Na mesun momento Candelaria a haci un apelacion na henter pueblo pa vacuna, pa e economia por lanta bek y protege bo mes, famia y amigonan.

Pa MEP tabata presente e presidente di e partido Hendrik Tevreden, kende a cataloga e reunion como uno hopi bon y den bon ambiente. A haya algun informacion alarmante, manera e brote masal cu a tuma luga na Corsou husto durante e temporada di eleccion. Tevreden a bisa cu como partido kier gana eleccion, pero no kier perde mas bida. Nan tin un programa basa riba e situacion actual, pa cual e no ta kere cu ta oportuno pa kibra e trabou haci door di gobierno. E ta apela pa mantene siguridad di pais, uzando formanan nobo di campaña. El a señala e situacion na Corsou unda e pais a crash despues di eleccion y hasta Aruba mester a ricibi pashent di e isla.

Negligencia di menor tambe ta un forma di abuso

Negligencia di menor ta un forma di abuso cu ta hopi preocupante y cu ta sosode tur dia riba nos isla. Negligencia ta ora mayornan of e cuidado di un of mas menor continuamente ta faya pa provee e necesidadnan basico fisicamente y psicologicamente cu un menor tin mester, cu ta resulta den un descapacidad di e mucha su salud y desaroyo. E efectonan di negligencia di menor por causa sentimentonan di soledad, isolacion y un autoestima hopi abou.

Kico ta negligencia di mucha?

- Ora cu no ta duna un mucha cuminda, paña of cuido di salud cu e tin mester
- Ora ta cera un mucha den un camber of un "closet" cu e no por sali
- Ora cu no ta duna un mucha e proteccion di un cas, ta bandona un mucha of ta saca un mucha for di cas
- Ora ta expone un mucha den un situacion peligroso caminda e por experiencia daño emocional of fisico
- Ora ta laga un mucha pa un periodo hopi largo su so na cas of un luga desconoci
- Ora un adulto ta neglisha of no ta atende cu e necesidadnan emocional of fisico di un mucha, ta papia di negligencia di mucha, cu ta un forma di abuso di mucha.

Con pa señala negligencia di mucha? Si un mayor of cuidado di mucha ta comete actonan di negligencia di mucha, por reconoce esaki di e siguiente señalnan:

- E mucha tin necesidad di cuido medico of dental cu no ta wordo atendi
- E mucha ta cana rond cu paña sushi, cabey sin laba of ta cana rond sin baña
- E mucha ta haci uzo di alcohol of droga
- E mucha no tin placa of cuminda den momentonan cu no ta usual por ehempel: placa pa bus of pa come na scol
- E mucha ta bisti e mesun pañanan tur ora y semper ta bisti inapropia tur caminda
- E mucha ta falta su scol frecuentemente
- E mucha tin mester di un "bril" pero nunca e tin esaki
- E mucha ta bisa of ta expresa cu e ta su so na cas y cu no tin niun hende pa wak pe na cas

E señalnan aki hopi biaha ta acumula durante un periodo prome cu constata cu tin un caso di negligencia ta tumando luga. Pa es motibo semper mester keda alerto como adulto y no keda keto



pa busca ayudo of conseho di nos profesionalnan. Paso cu e accion corecto bo por salba un bida.

E ta tuma un comunidad pa lanta un mucha, pesey Comision Vision Pedagogico ta brinda e guia, sosten y educacion na mayornan y cuidadonan di mucha pa asina asisti den un forma preventivo den e lantamento di mucha y pa asina preveni tambe abuso di mucha. Pa ayudo of conseho tocante salud mental di mucha tuma contaco cu Respaldo na 281-5000. Pa asistencia na cas tocante problema cu salud mental of problema cu adiccion yama Fact-Team na 585-6990. Ora bo ta sospecha abuso di menor tuma contacto cu Bureau Sostenemi na 588-1010 pa conseho y ayudo. Den caso di emergencia yama 100.

Pa haya sa mas tocante abusi di menor bishita nos website www.scparuba.com. "E bienestar y siguridad di nos muchanan ta e responsabilidad di nos tur" – Sociaal Crisis Plan

'Luna activo' na caminda ...



Desde 6 di april 2012 Aruba, conhuntamente cu diferente pais den region, ta celebra anualmente Dia Mundial di Actividad Fisico. Lema pa 2021 ta 'Actividad Fisico, un tiki ta bal hopi!'.

Den cuadro di e fecha aki Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA) hunto cu Fundacion Movemiento ta Bida ta bay promove actividad fisico durante henter luna di april. P'esey nos ta proclama april como 'Luna activo'. Conhuntamente cu Plataforma Promocion di Salud, cu ta consisti di representante di AZV, DVG, dokter di cas, FADA, Hospital, IBiSA, SVb y WGK, kier conscientisa e poblacion cu por baha e riesgo pa haya complicacion severo di COVID-19 door di hiba un bida mas activo. Actividad fisico ta yuda tambe pa baha riesgo pa haya obesidad y otro malesa cronico manera presion halto y diabetes tipo 2. Bo tabata sa cu actividad fisico ta hopi bon pa bo salud mental y ta yuda bo baha stress tambe?
Aunke movecion den grupo ta limita door di e medidanan di COVID-19, esey no ta kita cu por haci diferente actividad na cas mes of den cura. Riba e medianan social tin diferente video di ehercicio cu por haci na cas sin mester di uza ekipo grandi, caro of complica. Palabra cu un amiga y/of grupo pa haci un 'exercise' of 'active' zoom of google meeting. E opcionnan ta hopi!

Manda bo grabacion of potret haciendo actividad fisico pa movemientotabida@gmail.com Potret of video por wordo publica riba e Facebook di IBiSA y Fundacion Movemiento ta Bida.

Participa cu nos den e 'luna activo' y probecha di e multiple beneficio cu actividad fisico tin pa bo!

Awor bo por grita bingo cu mas zjeito! Bingo Aruba partner nobo di Fun Miles

ya a bin ta participa grandemente na e weganan di Bingo Aruba. Di un manera 'fun' famia ta bini hunto pa hunga bingo y gana premio hopi atractivo. E dinamica di Bingo Aruba ta pas perfectamente cu Fun Miles, motibo pa cual awor miembronan di Fun Miles por spaar y cambia Fun Miles! Como introduccion miembronan di Fun Miles lo disfruta di Double Bingo; Cumpra bo carchinan pa 'Djadubingo' dia 4 di april y ricibi carchi di bingo gratis pa hunga den e wega di dialuna dia 5 di april.

Entrante dia 1 di April, tur hende cu cumpra nan carchi di Bingo Aruba, na oficina di Bingo Aruba na Piedra Plat, Queen na Noord, Queen Euro na Paradera, oficina di Bingo Aruba na Shiribana, na Shahai Sta. Cruz, House Of Cake na Savaneta of via Bingo Aruba Delivery por spaar y cambia Fun Miles. Pa 'delivery' di bo carchi di bingo te na cas por WhatsApp 749 8878.

Bingo Aruba su bingo ta realmente fun!
Grita bingo cu mas zjeito! Esaki ta momento ideal pa tur hungador di Bingo Aruba cu no ta miembro di Fun Miles, join e programa di recompensa mas grandi den Caribe. Por sigui e weganan di Bingo Aruba tur diadomingo via 'live stream' riba e pagina di Facebook y YouTube di Bingo Aruba, riba Diario TV Canal 48 y via Radio 88.9 FM. Pa mas informacion por bishita facebook.com/arubabingo

Tocante Fun Miles
Miembronan di Fun Miles ta disfruta continuamente di promocion, campaña y eventonan espectacular. No perde e 'fun' sigui nos riba social media, funmiles.net of download e App gratis di Fun Miles. Keda pendiente di e



pagina di Facebook di Fun Miles pa un campaña di introduccion cu Bingo Aruba!

Mas informacion tocante Fun Miles?

Tuma contacto cu servicio na cliente via number 588 9947 of bishita funmiles.net, facebook.com/funmiles of Whatsapp +5999- 560 3300.---

Ainda tin oportunidad pa registra pa e Curso "Empresario Prepara I" cu ta cuminsa

Dia 12 april 2021

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria/IDEA, ta ofrece un curso pa tur empresarionan of futuro empresarionan cu kier siña maneha un negoshi eficientemente

Date: 12 April 2021 - 12 July 2021
(Monday & Wednesday)
Price: Awg. 375,-

DEACI
Department of Economic Affairs, Commerce and Industry of Aruba

Idea
Haci bo Idea Realidad

ONLINE
BUSINESS COURSE
EMPRESARIO PREPARA I

Our online course that makes ideas come true. Great skills to learn.

For more information:
E: L.croes@deaci.aw
T: 521-2439

Topics:
- Corporate Social Responsibility
- Business Continuity Plan
- Marketing
- Business Plan
- Business Law
- Small Business Administration & Finance

Idea
Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano
Haci bo Idea Realidad

dia 12 april 2021
Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria/IDEA, ta ofrece un curso pa tur empresarionan of futuro empresarionan cu kier siña maneha
un negoshi eficientemente

Riba 12 di april proximo Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (Idea) ta presenta su curso "Empresario Prepara I" cual ta organisa door di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria. Meta di e curso aki ta pa yuda nos clientenan maneha nan negoshi of negoshi di otro persona den un forma mas eficiente y manera mester ta.

E curso ta consisti di e siguiente topiconan:
- Corporate Social Responsibility (Business & Human Rights)
- Business Continuity Plan
- Marketing
- Business Plan
- Business Law
- Small Business Administration & Finance

Empresario Prepara lo cuminsa dia 12 di april 2021 y ta consisti di 25 les (dos biaha pa siman, teniendo cuenta cu e dianan liber den luna di april). E curso lo termina dia 12 dia juli 2021. Horario ta di 7.00 pm pa 9.15 pm y pa e lesnan lo tin un schedule cu lo mester tene cuenta cune. E curso lo wordo duna riba e plataforma di ZOOM.
Curso "Empresario Prepara I" ta costa Afl. 375,-. Mester completa tur e fasenan pa por logra un certificado na final.

Pa e personanan cu tin curso EP I caba y ta desea pa participa na e 2 topiconan nobo, cual ta "Corporate Social Responsibility" y "Business Continuity Plan", por haci esaki tambe na un prijs di 60,- pa tur 2 topico y lo ricibi un certificado si logra pasa e examen cu exito.

Criteria pa atende curso "Empresario Prepara I":
- Ta preferibel pa tin nivel di MAVO of equivalente. Diploma no ta necesario.
- Mester tin conocemento di computer y di e plataforma ZOOM.
- Conocemento basico di papiamento, hulandes y ingles ta necesario.

Pa informacion y inscripcion por manda un email na L.croes@deaci.aw.

Tambe por like IDEA su Facebook pagina: Idea-Aruba.

A gradua di Universidad di Aruba, Sr. Edgard G.A. Vrolijk

Dia 8 di april, a gradua di e Facultad di Ley na Universidad di Aruba, Edgard G.A. Vrolijk.
El a gradua defendiendo su tesis titula:

"De concept - rijkswet Caribische Hervormingsentiteit:
De autonome positie van de landen binnen het Koninkrijk, de procedures bij een consensusrijkswet en de Caribische Hervormingsentiteit als zelfstandig bestuursorgaan"
Miembronan di comision di examen tabata:

mr. dr. Ruth Bonnevalle-Kok (voorzitter)

mr. Brechtje Huiskes

mr. Geoffrey Wever cu a representa Prof. mr. Herman Bröring

Universidad di Aruba ta felicita Sr. Edgard Vrolijk cu su logro.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

NOS TIN CU SIGUI APLICA DISCIPLINA PA NOS BRINGA E VIRUS

"Ban manetene nos mes na e reglanan pasobra nos ta stima nos mes, nos famia y Aruba"
Prome Minister Evelyn Wever-Croes, na ciere di e conferencia di prensa pa duna informacionnan tocante Covid 19 diabierna mainta, a haci un apelacion un biaha mas pa nos sigui cuida di e pandemia aki.

"Mi ta kere mi ta papia den nomber di tur esnan cu ta biba aki na Aruba. Nos tur ta cansa y fada caba di e Corona virus, pero e virus no a cansa di nos ainda. E virus a cambia y awor nos ta den un situacion cu na Aruba tambe a cambia. E variante Britanico tey y e malo ta cu e ta mas contagioso y mas mortal. Pero e bon ta cu nos sa con pa bringa e variante aki pasobra e mesun armanan cu nos ta uzando pa un aña caba, nos tin cu sigui aplica cu disciplina y nos lo birnga e variante aki.

E armanan ta laba man lo mas posibel, uza handsanitizer, tene distancia di otro hende, no yega cerca, tene bo tapaboca bisti na tur momento y si bo tin un sintoma, isola bo mes y tuma contact cu bo dokter inmediatamente pa bo por bay test. Tambe tin e posibilidad pa registra via e website na unda bo lo haña un codigo pa bo bay test. Dus aworaki bo por registra mei anochi mes via e website y bo por bay test e siguiente dia mes. Esaki ta e armanan cu nos mester bay aplica pa bringa e variante Britanico.



Durante e conferencia di prensa nos a duna splicacion hopi amplio, cu data y cifras, dicon e medidanan no por wordo flexibilisa ainda. Mi sa cu esaki ta fastioso y decepcionante pa hopi hende y mi ta spera di por a convence boso cu e ta necesario ainda pa tin e medidanan aki in place pa asina por baha e cantidad di contagio. Mi ta spera cu nos por a logra convence bo di e seriedad di e situacion cu nos ta aden.
Mi kier finalisa pa pidi pasenshi, nos ta drentando un fin di siman y mi sa cu pasenshi ta un cos dificil pero mi ta pidi pasenshi un poco tempo mas. Si tur cos bay bon pa juni nos lo tin 85% di nos comundad vacuna. Ta poco siman mas falta. Tanto sacrificio cu nos a haci un aña largo, aworaki mi ta pidi un poco mas di pasenshi. Cosnan ta mehorando, nos ta wak e luz na final di e tunel. E vacunacionnan ta bayendo bon y ta bay amplia e capacidad na Sanicolas. Bo no mester ni pidi afspraak, bo por yega y registra pa vacuna di biaha.
Nos ta recuperando economicamente, nos a haña bon noticia di FITCH tambe cu a mehora nos rating di negativo pa stabiel. FITCH mes ta confirma cu e mirasnan pa futuro ta stabiel pa Aruba. No ta e pais di mas grandi of mas poderoso ta vence e coronavirus, ta e pais cu ta demostra mas disciplina. Ban demostra disciplina. Ban manetene nos mes na e reglanan pasobra nos ta stima nos mes, nos famia y Aruba", Prome Minsiter Evelyn Wever-Croes a enfatisa.





TENE NA CUENTA E USO OBLIGATORIO DI TAPABOCA

Durante Toque de Queda polis a bin topa cu un homber canando den Calbasstraat



Calbasstraat, Dakota:
Diabierna durante Toque de Queda, manera ta custumber polis ta patruya den tur bario, pa asina mantene orden publico y pa percura pa enberdad tur hende cumpli cu e regla di Toque de Queda cu actualmente ta cuminsa for di 10 di anochi te 5'or di Mainta.

Durante Toque de Queda tin algun excepcion pa ta riba caya, pero e personanan aki mester tin un permiso special, sea di trabou of un bon motibo valido pa ta despues di 10'or di anochi riba caya.

Mientras cu polis tabata patruyando den Dakota, den Calbasstraat banda di YMCA Dakota, nan a bin topa cu un homber cu no ta respeta e medida di Toque de queda. E agentenan policial mesora a bay atende cu e homber aki, e homber no por a mustra polis niun permiso valido pa ta riba caya.

E agentenan policial, mesora a detene e homber pa viola Toque de Queda, e la wordo transporta cu transportwagen di CEA pa Warda di Polis.

Problema entre bisiña na Seroe Patrishi pa motibo di cacho cu ta sali for di su cura bay ataca otro cacho



Diaranzon atardi a drenta informe di un problema entre bisiña na Seroe Patrishi, mesora a dirigi 2 patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un problema unda cu un cacho a sali pafo di cura y a bay ataca cacho di e otro bisiña. Polis a intermedia den nan y a splica ambos cu e cachonan mester keda den nan cura y si ta cacho cu ta bula cura nan mester percura pa nan traha un cura mas halto of mara e cacho. Cachonan no mag ta cana los riba caya.

Dikon polis no ta aktua riba menasa I intimidashon pa silensia suidadonan?

Nos ta apelando riba sosten publiko pasobra ta mas ku dos anja di kontinou menasa, stalking I intimidashon, ku James Finies mester a soporta I tambe kada un persona ku papia den programa di radio di NKBB. Esaki ta un deklarashon ku politikonan supuestamente a paga Mr Cliffford Frans pa menasa,stalking I intimidashon di James Finies I tur esnan rondo di dje.

Nos a raporta na numeroso okashonan kehonan pa 2 anja, I polis nunka a stop Sr Clifford Frans te ku awe. Awor tin indikashonan fuerte ku Sr Clifford Frans ta wordu usa pa lidernan politiko pa stalk, intimida I menasa James Finies I tambe hendenan ku ta simpatisa ku su kausa, I nos por kuminsa hasi pregunta ta dikon polis no ta hasi nada ku tur e deklarashonan ku a wordu presenta? Dikon polis no a responde na nos kartanan I numeroso apelashonan?

Desde april 2018 despues ku nos a habri nos ofisina di NKBB na Kaya Libertador Simon Bolivar, Sr Clifford Frans a kuminsa menasa I intimida nos. Nos a kuminsa duna denunisa I keho na polis ku nan no tabata tuma keho ofisial di nos pero lo papia ku Sr Frans I apesar di e promesa aki su menasanan a kontinua den 2019 , 2020 I awor na 2021. Nos mester a lucha I forsa polis pa tuma un keho ofisial por eskrito di nos dia 28 augustus 2019. Nos a duna nan deklarashonan por eskrito di varios suidadan ku e la menasa I stalk pasobra di nan aliansa ku nos. Sr Frans a kontinua ku su komportamentu di stalking, intimida I menasa I nos mester a yama polis pa asistensia pa dil ku Sr Frans na algun okashon I na Dezember 2019 ku e la bin I interupi nos konferensia internashonal annual kaminda e tabata komporta bergonsoso, zundrando, gritando I menasando.

Anja pasa riba 30 september 2020 despues di mensanan I intimidashonan kontinou nos a manda un karta dirigi direkto na hefe di polis Sr Rosales ku no a kontesta o niun hende di kuerpo di polis pa seis luna. Sin ningun restrinshon di parti di polis , Sr Frans a kontinua manera e ta pensa ta e so tin tur poder. Pasobra nada a wordu hasi, despues di 6 luna, riba 30 mart 2021 nos a bolbe manda un otro karta ku nos previo kehonan I deklarashonan ku ta kontene lista di hendenan a wordu menasa I intimida pa Sr Frans ku e la kontinua hasi te ku awor. Un lista largu di viktimanan ku ta inklui, Sra Martis, Sr Mercera, Sr Domacasse, Sr Felix, Sra Bissessar, Sr Abreu, Sr Maduro, Sr Soleana, Sra Thielman, Sra Martinus, Sra Thode, Sr Sint Jago, Sr James Finies I hopi otro mas.

E deklarashon I testimonio ku a wordu ofisialmente raporta na polis kaminda ku Sr Frans a deklara ku Sr Elvis SjinAsjoe lo paga bon sen, si stop ku involvimentu ku James Finies I NKBB kompletamemte. Otro sospecho tin ku Sr Frans tabata wordu manda



pa lidernan politiko kaminda nan a wak e ta bai den e sentro komersial enfrente ofisina di impuesto kaminda e miembro prominente di e Plataforma Ekonomiko Bonaire, Sr Saleh, tin ofisina, ku a promove I a start e trajektoria na 2003 ku a resulta den e status aktual na 10.10.10.

Stalking ta un krimen serio di akuerdo ku kodigo kriminal pasobra e ta illegal, sistematikamente, deliberadamente viola un hende su privasidat ku e meta pa forsa e otro pa hasi algu, no hasi algu, tolera algu o krea miedu. I di akuerdo ku e estadistikanan di stalking, ta resulta di 1 den 5 biaha ku arma lo wordu usa pa herida o menasa e viktimanan I un persentahe haltu di viktimanan a raporta stalking na polis prome ku nan a wordu asesina pa nan stalkers

Eagle Convenience Market a wordo cera pa 24 ora, pa no ta cumpli cu reglanan stipula pa gobierno relaciona cu Coronavirus



Schotlandstraat: Diaranson den oranan di mainta durante un control teni pa personal di DVG, na varios negoshina na Aruba. E control aki ta dirigi mas riba e reglanan di higiena stipula pa Gobierno pa tur e negoshinan na Aruba, relaciona cu Coronavirus. Durante nan control na Eagle Convenience market nan a bin ripara cu e negoshi aki no ta cumpliendo cu tur e reglanan di higiena stipula pa gobierno relaciona cu Covid-19. Por ehempel tabata falta hand sanitizer, garoshi y macutonan meste wordo desinfecta cada biaha cu un cliente uze, mester tabata tin un persona para na entrada di e supermarket pa percura cu tur cliente nan man ta wordo desinfecta prome cu drenta den e negoshi. Tambe siman pasa Crisis team a cambia e maneho di Supermarketnan, a hacie un poco mas streng, entre otro cu nan mester baha e cantidad di garoshi na mitar,

E personal di DVG a pidi pa presencia di polis pa asina cera e tienda pa 24 ora, pa asina duna e donjo chens di drecha locual nan no tabata cumpli cu ne. E team di control di DVG lo pasa bek pa controla si nan enberdad a drecha esaki.

Reforma di e mercado laboral

Pa: Quito Nicolaas



Un di e prioridadnan cu COHO a defini ta pa bin cu un reformacion di e mercado laboral. Un mercado laboral den cual tin un gran cantidad di e pueblo ta participando. Echo ta cu nos conoce un economia di servicio, cual ta depende pa un gran parti di turismo y otro empresanan conecta cu e sector aki. Un economia tambe cu ta subheto na shocks externo p.e. e pandemia y cu facilmente por afecta e economia local. Si tin un stagnacion di e economia, esaki lo keda manifesta den un aumento di desempleo y di pobreza.

Te aworaki nos por observa cu e maneho economico ta orienta pa subsidia empleo, incentivanan fiscal pa alivia e peso financiero y garantianan di credito. E pregunta ta con largo por hiba dicho maneho? Mester tene na cuenta cu den caso cu introduci un forma di flexibilacion di e Ley di retiro, esaki lo por desemboca den reduccion di personal. Mester keda alerta cu e cambio di e ley laboral lo no trece cu ne un excusa pa retira esnan di edad halto, pa scapa e.o. e premienan social cu mester transferi pa SVB. Cu reduccion di e gastonan di loonbelasting, lo afecta e caha di gobierno tambe. Kisas lo mester introduci otro tipo di impuesto – no den sentido di consumo – riba propiedadnan cu esnan den exterior ta adkeri. E ley laboral nobo mester por proteha tur esnan cu tin derecho riba trabou y cu ta cumpli cu e exigencianan pa dicho funcion. Esaki sin cu tin un mecanismo cu ta exclui individuonan segun nan edad, sexo, rasa of credo. Kier men cu e 'loopholes' den e ley mester keda cementa cu no por haci uzo di nan. E otro banda ta si cu mester reduci e haltura di e salarionan, pero alavez mester introduci un rebaho di e prijsnan di consumo. Un alternativa ta pa corta tambe den e segmento di management cu ta un peso riba e budget.

Di otro banda nos por mira cu desde e pandemia, hopi hende a lora na man di camisa y a cuinsa ta bende un of otro producto for di cas. Aruba semper a conoce un economia-informal den cual tin basta hende ta ofrece un servicio, mientras cu nan no ta paga impuesto. Gobierno lo mester dicidi kico nan ta haci cu e actividadnan economico aki, tanten cu nan no ta forma un competencia serio pa e economia formal. Lo no ta straño cu un cantidad di webshop lanta cabes pa presta un servicio, mientras cu esakinan ta formanan nobo di negoshi den un economia transitorio.Ta un custumber cu durante un recession cierto iniciativanan ta ser tuma y tolera, pa despues nan ser regula.

Locual ta spera di COHO ta cu nan ta bin cu un formula pa amplia e base economico y converti esaki den uno elastico, door di crea cuponan nobo di trabou den e otro sectornan. Den esaki mester tin un relacion continuo entre enseñanza y e mercado laboral pa a base di un proyeccion economico, inicia cu cursonan/estudionan riba nivel di mbo y hbo. Aworaki ta e oportunidad pa inventarisa e ramo di estudio di esnan cu ta para un banda sin trabou y mira unda por aloca nan. Cu otro palabra e cuponan di trabou cu ser crea mester ta primeramente pa esnan local y si esaki no por mester crea e oportunidad cu a lo largo esaki mester keda ocupa door di nos propio hendenan. E ley di LTU, esta di admision y expulsion di hende mester contene un clausula cu ta frena cierto desaroyonan cu no ta na ventaha di e localnan.

Importante ta pa cada biaha evalua si cierto gastonan ta necesario y si mester keda implementa of por aplasta esakinan temporalmente. E pandemia aki ta ofreciendo un oportunidad nobo pa coregi tur cos cu a bay robes den pasado y cuinsa di nobo pa progresa. Y tin biaha mester tuma despedida di cierto formanan di proceder cu no ta cuadra mas cu e exigencianan di awendia. Den e proceso aki pa yega na stabilisa e economia no por sigui sinta cu mannan crusa. Ta bon pa laga e voz di protesta resona, pero mester keda realistico. Y den esaki e gremio sindical y empresarial ta partnernan di desaroyo di un pais. Con tal cu e reformacion di COHO ta carga e stempel di nos parlamento y Gobierno.



REMEDI NOBO POR TA E SOLUCION PA COMBATI HIV



Un grupo di briyante cientifico a desaroya un anticurpa nobo cu a demostra di a caba cu casi tur e cepanan di HIV, previniendo e infeccion.

E aporte nobo aki na remedi tradicional, ta representa sin duda, un speransa pa tur e sernan humano cu ta padece di e patologia aki rond mundo.

E anticurpa aki a wordo purba riba 24 macaco, na kendenan a suministra e remedi nobo. Ningun di e mamiferonan a desaroya HIV una bes cu a inyecta e anticurpa.

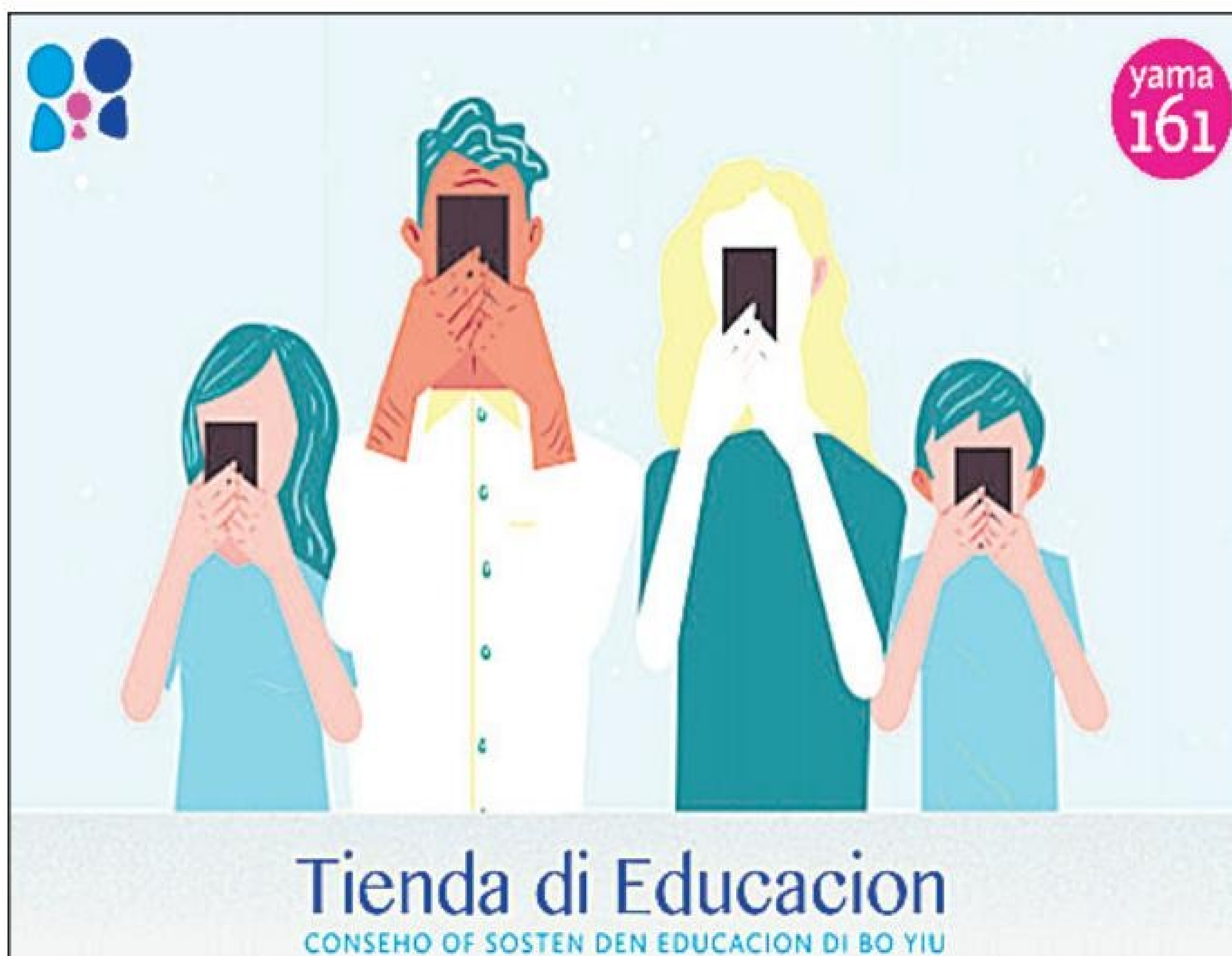
Un gran cantidad di pashent a desaroya naturalente poderoso anticurpa yama "anticurpanan ampliamente neutralisante," esakinan a motiva creacion di e mas reciente remedi contra HIV, den cual ta contene un combinacion di 3 di e anticurpanan aki, loke a resulta di ta un arma super poderoso ora di defende e organismo di e avance of inicio di HIV.

Investigadornan a purba na sintetisa dicho anticurpanan mediante ingenieria genetico, pa asina por yuda e pashent.

E aporte medico a wordo publica den e revista Science y ta e resultado di un colaboracion entre US National Institutes of Health y e farmaceutico Sanofi.

Ta spera cu e remedi nobo aki por tin e resultadonan concreto mas pronto posibel.

TIENDA DI EDUCACION TA PONE ENFASIS ARIBA E SCREENTIME DI NOS MUCHANAN



Tienda di Educacion ta enfatisa tocante un custumber preocupante den nos sociedad y cu merece atencion directo. Pa algun aña caba, desde inicio di era di comunicacion virtual y digital, nos comportacion cu un aparato electronico a bin ta conoce cambionan radical. Prome cu e introducion di telefon celular of tablet ta television nos por a wak ariba un dia. Ta algun canal so tabata disponibel, algun persona por a disfruta di mas canal si acaso tabata dispone di un satellite dish na cas por ehempel.

Nos comportacion y custumber actual cu un telefon celular of tablet ta pone riesgonan pa e desaroyo di nos yiu(nan). Segun algun recomendacion di World Health Organization (WHO), pa un mucha por crece saludabel e mester sinta menos y hunga mas fisicamente. Pa muchanan bou di 2 aña di edad ta recomendabel pa NO tin screentime, pues niun uzo di telefon of tablet. Pa muchanan entre 2 te cu 5 aña ta na e maximo di 1 ora (60 minuut) pa dia. Di 6 te cu 10 aña ta no mas cu 1,5 ora (90 minuut) pa dia. Entre e edad di 11 te cu 13 ta na maximo di 2 ora (120 minuut) pa dia.

Un otro aspecto importante pa desaroyo sano ta e cantidad di ora pa drumi. Segun varios estudio den e tema di salud di nos muchanan y hobennan tin algun recomendacion universal pa cada fase di edad dentro di 24 ora, pues pa dia:

- Entre 1 – 2 aña: 11 pa 14 ora pa drumi
- Entre 3 – 5 aña: 10 pa 13 ora pa drumi
- Entre 6 – 12 aña: 9 – 12 ora pa drumi
- Entre 13 – 18 aña: 8 – 10 ora pa drumi

Un aspecto hopi importante, cerca mayor of educador, ta pa observa nos mesun comportacion y custumber. Corda trece balansa entre e bida familiar y esun laboral. Ban traha bunita memoria cu nos yiu(nan), ban duna(nan) atencion, ban duna(nan) amor. Pues corda semper, nos ta e ehempel pa nos yiu(nan). Ban move mas fisicamente y ban pone menos atencion na e celular of tablet.

Nos di Tienda di Educacion ta pone enfasis ariba educacion di un yiu. Un sonrisa den cara di nos yiu por hasi milager. P'esey ta importante pa nos como mayor of educador trece alegria, aunke nos tin suficiente den nos mente, pa nos yiu (nan) tin un infancia y desaroyo sin mucho preocupacion. Nos ta sostene mayor, educador of cualkier persona cu tin e tarea pa lanta un mucha cu cualkier preocupacion of pregunta. Nos ta duna servicio telefonico via 161 di dialuna pa diabierna di 8am – 8pm non-stop.

Bienestar y siguridad di nos muchanan ta e responsabilidad di nos tur! Yama 161 pa cualkier pregunta tocante lantamento di mucha y hoben. Tienda di Educacion t'ey pa duna conseho y guia.

Cuida bo salud, alimenta bo mente cu positivismo y busca e balansa!

(Fin)



AVB ta haci su maximo esfuerzo pa deporte sigui den forma sano
Weganan di futbol infantil a cuminsa





Den fin di siman na Centro Deportivo Franklin Bareño a cuminsa cu e apertura di weganan di futbol infantil y hubenil di Arubaanse Voetbal Bond (AVB). Ta trata di categorianan U5 te U20, cual weganan lo desaroya segun e schedule.

Diasabra e veld di Piedra Plat tabata yena di mucha, asina Harvey Clement, competition manager di AVB, a bisa. P'e federacion ta hopi importante pa e weganan continua y pa e hungadonan tin e oportunidad pa eherce nan deporte prefer. Esaki naturalmente ta importante pa nan sigui desaroya y pa specialmente e muchanan ta riba tereno. Mayornan a coopera hopi bon y ta teniendo cuenta cu e protocolnan pa locual ta COVID-19, pasobra tur tabatin nan tapaboca, hand sanitizer, mantenemento di distancia. P'e proximo diesdos siman lo sigui den e categorianan U5 y U7.

Nos ta contento di por mira cu e muchanan ta un biaha mas riba tereno y ta disfruntando di nan deporte. Esey ta loke kier, haci deporte den un forma mas responsabel cu ta posibel.

Directiva di AVB ta contento di por organisa e torneo aki despues di mester a para tur actividadnan di AVB na januari ultimo debi na e medidanan di gobierno, ing. Richard Dijkhoff a comenta. E president di AVB, ta contento pasobra un biaha mas bala ta lora. Despues di tur preparacion clumpiendo cu tur medida- y protocolnan cu AVB mester di cumpli cu nan, por mira un veld yen di mucha. E bunita di esaki ta cu ta na tres localidad, esta Centro Deportivo Franklin Bareño, Centro Deportivo Frans Figaroa y Guillermo Prospero Trinidad, dferente categorianan a cuminsa. E torneo ta brinda oportunidad na tur organisacionan pa den un forma responsabel cuminsa cu nan actividadnan y bin bek pocopoco, den locual nos tin custumber di tur diasabra tin compromiso pa hunga futbol.

E torneo aki tambe ta Brinda e muchanan y e hobennan e oportunidad pa ta bou di otro atrobe den un ambiente deportivo, den un competencia. Pa directiva di AVB ta di suma importancia pa por sigui pusha y organisa torneonan. Di e forma aki lo tene e animo, e interes tambe halto pa e mucha- y hobennan sigui practica e deporte di futbol. Loke nos ta experencia cu e pandemia, tur dia mester mira kico ta bay sosode. Deporte ta sigui, muchanan ta contento, mayornan ta contento. E torneo lo dura te juli unda cu e muchanan ta eherce e deporte cu nan stima.







BATIDONAN BERDE PA BAHA PRESION HALTO Y HACI RIÑONNAN LIMPI

Presion arterial ta e forsa di sanger cu ta pusha contra di e murayanan di su adernan. Es decir, ta e presion cu ta haci cue sanger ta circula den e adernan.

Ora cu e presion aumenta of supera su nivel determina y no ta bolbe bha, ta ora cu ta bisa cu e persona ta sufri di hipertension of presion di sanger halto.

Ta existi algun opcion, manera batidonan berde, cu ta permiti nos yuda evita e problema aki. Hipertencion ta produci, entre otro causanan, pa e strechmento di e adernan. Di e forma aki e forma ta aumenta e presion dentro di e adernan.

P'esey, e curason ta haya su mes obliga na pomp sanger cu mas forsa pa e por yega tur parti di e curpa.

Ta trata di un problema di salud cu ta rekeri di atencion y control. Esaki ta debe cu na su bes, ta representa un mayor riesgo di sufri otro problemanan cardiovascular, manera un accidente celebrovascular of un atake di curason.

Ademas, den dificulta e circulacion, tambe e ta sobrecarg e riñonnan y e celebro. Tambe e ta hiba hiba hopi biaha na tin problemanan den wowo, pancreas y ader.

Cualnan ta e causanan di hipertension?

E estilo di bida moderno a haci cu e tasa di personanan cu problemanan di hipertension, a bin ta aumenta cada aña e cifra di diagnosticonan y morto pa e motibo aki.

Entre e factornan cu ta influi den e desaroyo di e enfermedad aki nos por haya:

- Predisposicion genetica.
- Humado of alcoholico.
- Personanan nervioso.
- Obesidad y sobrepeso.
- Consumo excesivo di salo.

Un di e principal riesgonan di e afeccion aki cu den su prome etapanan no tin sintomanan evidente cu por sirbi di alerta.

P'esey, hopi hende ta desaroya cardiopatia of enfermedadnan renal sin sa cu su origen tabta un hipertension no controla.

P'esey ta hopi importante ricibi un diagnostico oportuno y inicia un tratamento di control cu ta inclui un estilo di bida mas saludabel pa reduci e riesgonan. Den e articulo aki, nos lo splicabo con pa inclui batidonan berde den bo alimentacion cu por sirbibo di ayudo.

Pakico bebe batidonan berde?

Desde hopi aña, jugoterapia a bin ta gana un luga hopi special den e tratamento y prevencion di diferente enfermedad.

Ta comproba cu e combinacion di fruta y berdura ta hopi saludabel. Batidonan berde por ta kisas esunnan mas popular den e tipo di tratamento aki ya cu tin un alto poder diuretico y depurativo, cu ta contribui na e alimentacion di likido y toxinanan influyente den e aumento di presion.

Batido di peterselie

Peterselie ta un ingrediente diuretico y antioxidante cu ta contribiu na controla e presion arterial y mehora e salud di e riñonnan ora cu su consumo ta compaña cu un dieet saludabel.

De hecho,, e ta un di e batidonan berde mas usa.

Ingrediente

- 1 man di peterselie
- 1 lamunchi henter cu su casca
- ½ liter di awa

Preparacion

- Na prome luga, mester laba bon e ingredientenan pa sigura cu nan ta liber di bacteria y pesticida.
- Despues, ta introduci nan den e blender y ta procesa nan te ora cu nan tin un consistencia diki y homogeno.
- Bebe cu stoma bashi y warda por lo menos mey ora prome cu come otro alimento.

Batido di wortel y spinazie

E propiedadnan cu por haya den e batido aki ta combati di manera efectivo e retencion di likido cu ta influi den e hipertension y daño renal.



Ta trata di un juice antioxidante, rico den vitamina, figra y mineral manera potasium cu ta contribui na controla e presion.

Ingrediente

- 1 man di peterselie
- 1 man di spinazie
- 5 wortel
- 2 taki di selder

Preparacion

- Laba y desinfecta tur e ingredientenan prome cu usa nan.
- Introduci nan den e blender y agrega awa pa facilita e batico.
- Bebe dna yuna sin cola.

Batido di spinazie y citrico

Vitamina C y antioxidantenan di e citriconan, sumando na clorofila cu ta aporta di e spinazie, ta haci un excelente remedi pa elimina e exceso di salo den curpa, controla e hipertension y haci e riñonnan limpi.

Tambe e ta aporta na vitaminanan A y B y mineralnan manera potasium, hero, calcium y magnesium.

Ingrediente

- Juice di un grapefruit
- 2 blachi di spinazie
- Juice di 3 apelsina
- Un Cup di papaya corta na bloki
- 1 wiel di anasa

Preparacion

- Extrae e juice di e grapefruit y apelsina y mesclanan cu e demas ingredientenan te ora cu nan integra por completo den e blender.
- Bebe e juice aki sin cola durante un luna, si ta posibel na yuna.

Batido di Kiwi, spinazie y lechuga

E ta contene clorofila, fibra y antioxidante cu ta mehora e digestion, ta yuda perde peso y di paso ta preveni y trata e presion arterial.

Ingrediente

- 1 kiwi
- 5 blachi di spinazie
- 3 blachi di lechuga
- 1 cuchara di honing natural (25 g)
- 1 glas di awa (200 ml)

Preparacion

- Pela y laba e kiwi, despues e blachinan di spinazie y lechuga.
- Posteriormente, hincanan den blender cu un glas di awa, procesa algun seconde, cola y bebe di inmediato.



REMEDI CU LAMUNCHI, CANE Y GINGER PA CASI TUR COS



Tin alimentonan cu tin asina tanto propiedad cu nos mester custumbra den tumanan cada dia como un manera natural y efectivo di preveni problemanan di salud.
Algun di e alimentonan fundamental aki ta lamunchi, cane y ginger. Ademas, si constantemente nos tambe por yuda tuma nota di un gran mehoramento den enfermedadnan cronico y otro patologianan cu nos ta sufriendo.
Den e articulo aki nos ta splicabo con e remedi aki cu lamunchi, cane y ginger por yuda preveni y trata casi cualkier problema di salud.

Dicon e remedi aki cu lamunchi, cane y ginger?
E remedi aki ta contene solamente tres ingrediente cu ta wordo considera medicinal den practicanan tradiconal manera Ayurveda y ta contene e nutrientenan cu bo curpa tin mester pa potencia e mecanismonan natural di autocuracion cu nos tur tin.
Ademas, ta alimentonan facil di haya y hopi economico, pa cual nos no tin excusa pa no prepar'e.
Cualkier persona por tum'e, aunke semper nos ta recomenda consulta cu dokter si nos ta padece di algun enfermedad importante of nos ta bebiendo remedi.

Cualnan ta su ingredientenan principal?

- Cane di Ceylon, procedente di Sri Lanka, ta un especie aromatico y medicinal cu nos no mester confundi cu cane Chines, no solamente pa su sabor, sino tambe pa su beneficionan pa salud. Nos por adkiri'e den polvo of den rama pa elabora e remedi aki.
- Lamunchi ta un di e frutanan mas medicinal cu ta existi y su casca ta ainda mas beneficioso cu su pulpa. Pa por consumi'e nos mester sigura cu e ta ecologico pa e no contene ni wax, ni pesticida. Tambe nos por vriez'e pa tin'e semper cla.
- Ginger (Zinigiber officinale) ta un raiz medicinal cu ta wordo uza y consumi desde antiguedad den Oriente. E tin un sabor hopi peculiar, ligeramente dushi, refrescante y picante. Nos por hay'e den polvo, pero den e caso aki nos lo opta pa consumi'e fresco, ya cu e tin mas propiedad medicinal.

Den kico e ta consisti?
E remedi aki nos por prepar'e pa varios dia y conserv'e den frigidaire, aunke nos por beb'e cayente tambe. E cantidadnan cu nos lo ofrece a continuacion ta pa un dia.
Ingrediente

- 2 lamunchi ecologico cu casca
- Un cuchara di sopi di cane di Ceylon (10g)
- Wiel di ginger fresco (te cu un duim)
- 1 liter y mey di awa

Elaboracion

- Nos ta keinta e awa ligeramente y nos ta mescl'e cu e lamunchinan, cane y ginger durante dos minuut.
- Nos ta cola e bebida.
- Nos por haci'e dushi cu stevia of honing.

Con nos ta bebe?

- Mey ora prome cu desayuno: 2 glas na yuna.
- Durante mainta: 2 glas, separa di cuminda.
- Atardi: 2 glas, separa di cuminda.

Lo ideal ta pa bebe e remedi aki ligeramente cayente, en especial ora cu nos ta haci yuna of den dianan un tiki mas friu. No obstante nos por haci un excepcion y bebe fresco, pero nunca demasiado friu.



Pa kico e ta sirbi?
E remedi sorprendente y simpel aki ta sirbi nos pa potencia nos salud den e siguiente maneranan:

- Yuda fortalece e sistema inmunitario.
- Ta acelera e metabolismo y ta contribui na combati sobrepeso y e digestion di vet.
- E ta diuretico y ta yuda eliminta e exceso di likido di e organismo.
- Ta mehora e proceso digestivo y ta combati hiperacides gastrico. Aunke lamunchi ta un fruta acido, ora e yega e stoma e ta actua di manera neutralisador sin agredi e juicenan gastrico, cu semper mester ta acido.
- E por yuda preveni enfermedadnan cardiovascular y reduci e nivelnan di colesterol y trigliceride.
- Ta yuda nos proteha nos articulacionnan.
- Ta mehora e nivelnan di energia y ta yuda preveni e estadonan di stress y agotamento.
- E ta beneficioso pa combati insomnio y mehora descanso nocturno. Nos mester evita bebe mas laat cu 8'or pa no mester lanta urina.
- Ta wordo pensa cu e ta aumenta e libido y ta mehora problemanan di disfuncion sexual.
- E ta hopi beneficioso pa proteha e garganta y e cuerdanan vocal. Den e caso aki nos mester tum'e riba un tempertura ambiente of un tiki cayente.
- Danki na e antioxidantenan, e ta combati e embehecimento celular na nivel interno y externo.
- E ta aporta calor na e organismo, ta facilita e sudoracion y eliminacion di toxinanan.
- E ta mehora e funcion di higra y galblaas, dos organonan imprescindibel pa ta cu energia y bon humor.
- E ta alcalinisa e organismo, locual ta e miho garantia di un bon salud.
- E ta faborece e regulacion di e nivelnan di sucu den sanger.
- E ta mehora e asimilacion di nutrientenan, di maner acu e mesun alimentonan ta resulta nos hopi mas beneficioso si nos tuma e bebida aki durante dia.
- E ta un remedi excelente pa contribui na e prevencion di cancer.

Bo ta anima pa purba e combinacion aki di superalimento y obtene tur e beneficionan cu e por aportabo? Su sabor ta ademas delicioso y refrescante!



SERVICIO Y COMPRA

TA HUUR CONDOMINIUM/ SE ALQUILA

CONDOMINIO BONITO Y RECIEN RENOVADO EN CUNUCO

- 2 kamber cu queensize bed, cu airco inverter split unit, un baño.
-sala cu smart tv y airco
- Cushina cu Mini fridge 3/4 height, Electric stove y microwave. Afl. 1500.00
Prepaid meter via Elmar, at all gas station - Water coneccion

Pa info: 7390101



Ta buska cas pa huur

Call 5694343

Ta buska cas pa cumpra

Call 5694343

TA FURA

Oranje Matrassen Fabriek

Set di sala, colchon,stoel di auto, boto etc. Buska mainta y haye atardi, **30% y 50%** di descuento riba cashi panja y multi TV.

TEl 588-7468 / 593-4387

UPHOLSTERY

Orange Matrassen Fabriek

Set di sala, colchon, stoel di auto, boto ect.
Busca mainta y haye atardi.

Tel 588-7468 / 593-4387

Solo #5

Maduro Heavy Equipment N.V.
Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo,piedra y graniet
Pa trabao di rosamento y cobamento di fundeshi of Pos

Tin special riba diarazon

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708/5943207/5931608

Schedule Botica na Warda April 9, 2021

P'abou di brug:
Botica Dakota
P'ariba di brug:
Botica Seroe Preto

Promo #8
Makeup + Wax + Cejas + Bozo
35 Fl.
Valido Hasta el 10 de Marzo

Promo #7
Caballero
Lavado + Corte + Barba + Cejas
30 Fl.
Valido Hasta el 10 de Marzo

Promo #6
Balayage
Corto = 150 Fl.
Medio = 180 Fl.
Largo = 200 Fl.
Valido Hasta el 10 de Marzo

Promo #5
Mechas
Corto = 100 Fl.
Medio = 125 Fl.
Largo = 150 Fl.
Valido Hasta el 10 de Marzo

Promo #4
Keratina
Corto = 80 Fl.
Medio = 100 Fl.
Largo = 150 Fl.
Valido Hasta el 10 de Marzo

Promo #3
Lavado + Hidratación + Corte + Blower
Corto 40 Fl. + Tinte = 80 Fl.
Medio 50 Fl. + Tinte = 90 Fl.
Largo 60 Fl. + Tinte = 100 Fl.
Valido Hasta el 10 de Marzo

Promo #2
Pestañas
Pelo a Pelo Clásicas + Cejas Semipermanentes 80 Fl.
Pelo a Pelo Volumen Russo + Cejas Semipermanentes 100 Fl.
Punto por Punto + Wax + Cejas Semipermanentes 40 Fl.

Promo #1
Wax + Cejas Semipermanentes
20 Fl.
Wax Bozo
5 Fl.

Karina Beauty & Style
+297 5689596
¡Aprovecha Nuestras Promociones!

Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIOYO

Sopi di Dia Special

Pa Pedidos: 594 0635

Cuida Papiamento como Idioma Nacional y awor tambe como Idioma Oficial desde 2003

Den sentido general ta considera idioma como e medio unificador di mas importante di un cultura. Idioma ta carga tur pensamento y experencia humano, cultura y identidad. Idioma ta transferi cultura.

Na 2018, Aruba a conmemora e lustro di 15 aña di Papiamento como idioma oficial banda di Hulandes, cu a keda aproba pa Parlamento di Aruba, como ley, dia 21 di mei 2003. Den aña 2018 e lustro di 40 aña di un servicio gubernamental di cultura di Aruba. Na 1978 Instituto di Cultura Aruba (ICA) a keda institui y na 2007 ICA a ser reorganisa y converti den Departamento di Cultura Aruba (DCA). Pa tal motibo na juni 2019 a publica e Buki Conmemorativo Cultural titula BaluArte digitalmente riba issuu.com y na januari 2020 a imprimi e di dos edicion na Papiamento. E publicacion ta como muestra di aprecio, respet y amor pa nos idioma materno como idioma esencial pa cultura di Aruba.

Nos imagen di mundo, con nos ta experencia realidad (biba), nos norma y balornan, tur ta transferi pa medio di idioma. Idioma no ta un instrumento neutral, idioma pa hopi di nos ta ancra den e profundo di nos ser. Sentido di pertenencia ta hopi importante den un sociedad. Ta e idioma cu nos ta papia pa gran parti ta determina cu cua cultura y clase, categoria of grupo nos ta sinti nos mes conecta y na cua nacion nos ta sinti cu nos ta pertenece. Papiamento ta e idioma materno di e mayoria di e poblacion di Aruba, Bonaire y Curaçao. Nos idioma ta locual indudablemente ta distingui nos di tur otro pueblo. E ta un factor unificador hopi importante.

Papiamento, un di e asina yama “idioma di contacto of crioyo”, a evoluciona den un situacion di contacto cu diferente influencia linguistico y cu un base desde mas o menos aña 1650. Den tur region cu tabatin colonisacion a menosprecia idioma y balota nan como inferior den scritura di hende di “madre patria” y di habitante local tambe. E hecho cu tabatin un idioma Europeo banda di Papiamento, e idea cu un idioma Europeo ta garantisa un miho futuro y cu algun hende tabata considera e idioma Europeo como nan idioma “materno” a haci cu te awe tin un actitud dualistico, aprecio/menosprecio pa cu nos “dushi” Papiamento. Segun criterio linguistico Papiamento ta un idioma den su propio derecho y no un mescla di corupcion interlinguistico di idioma standarisa. Papiamento tin su propio zonidonan, vocabulario, manera di formula frase y su mesun gramatica y ortografia.

Di e lucha largo di e pueblo di Aruba na defensa di e identidad Arubiano y e derecho di autodeterminacion, finalmente a surgi un pais nobo y autonomo dia 1 di januari 1986: Aruba a adkiri su Status Aparte. Den e contexto aki a surgi tambe un rebalorisacion di e cultura local y di Papiamento como idioma nacional. Pues hunto cu nos himno y bandera na aña 1976, Gobierno a aproba e ortografia di Papiamento di Aruba pa medio di un decreto gubernamental (awendia tin un ahustacion di dje). Na 2009 e prome edicion di e Vocabulario Ortografico di Papiamento a ser publica (2do. na 2013).
Den añanan setenta , durante e lucha pa Status Aparte un proceso di emancipacion di Papiamento a tuma lugar den tur sector di sociedad e.o. den prensa, den servicio di gobierno, den parlamento (Eilandsraad), den enseñansa y den expresion cultural.



Como pais hoben den e proceso di rebalorisacion social-cultural, oficialisacion di idioma (na 2003) ta sumamente importante, como muestra di un propio identidad.
Oficialisacion por crea mas aprecio y stimula nos pa cu orguyo y amor siña conoce e historia di nos idioma materno bon y promove e uzo corecto di papi'e y skirbie (papia- y skirbimento).
Awendia Papiamento ta idioma den diferente publicacion manera corant, revista, literatura, ensayo cientifico linguistico, den medio di comunicacion manera radio, tv y internet, lectura y disertacion, den colegio di nivel academico, tambe por usa Papiamento den decreto gubernamental, den documento oficial y pa huramento. Ta un initiativa valioso cu Departamento di Enseñansa a cuminsa cu un pagina web www.papiamento.aw como fuente di informacion pa un y tur, specialmente pa hubentud escolar.

Tin tayer, curso, estudio (e.o. pa bira docente) y material di estudio pa grupo di e.o. medio di comunicacion, publicidad, fundacion, relacionista publico, funcionario publico y corector. Den enseñansa special Papiamento ta uza como idioma di instruccion y esaki ta tuma luga exitosamente. Na EPB Papiamento ta materia di enseñansa, na EPI e ta un materia di examen obligatorio (pa Administratieve y Secretariele Richting) y na MAVO Papiamento ta un materia di examen cu escogencia liber. Desde 2004 Papiamento a ser introduci como vak (material) na scol secundario. Den e renobacion di enseñansa a introduci Papiamento como material di examen na HAVO desde aña 2016 y esnan cu a pasa e examen exitosamente lo por bay pasa examen di Papiamento pa VWO na 2018. Tin demanda pa docentenan cu un titulo na nivel di Master den Papiamento pa. Hulandes como idioma oficial ta keda idioma di instruccion. Ingles ta keda obliga como materia y por scohe pa e idioma Spaño. Den e mundo globalisa di awendia e idiomanan mundial aki ta hopi mas importante pa economia, comercio y pa por sigui estudio avansa den exterior. Investigacion cientifico a prueba cu un bon conocemento (instruccion) di e idioma materno ta hopi importante pa e exito di e estudiante den otro materia y idioma.

Migracion como parti di globalisacion ta influencia nos idioma nacional. Actualmente casi 70% di e poblacion di Aruba tin Papiamento como idioma mas papia na cas (CBS Censo 2000). Como cu idioma ta asina importante pa unifica y distingui nos mes, no ta nada straño cu tin asina hopi critica ora cu uza hopi palabra Spaño, Hulandes y Ingles den uzo di Papiamento, mientras cu tin palabranan crioyo cu por uza. Ademas di un falta di instruccion di Papiamento, principalmente hubentud escolar ta uza banda di nan forma di bisti y preferencia musical, nan forma di papia como un medio pa distingui nan mes como hoben (antes tambe). Ortografia ta un instrumento standarisa artificial pa comunicacion por escrito. Tin hende ta cuminsa papia y pronuncia Papiamento segun e lista ortografico, como “Papiamento manera mester papie”. Con ta papia un idioma ta liber, esey ta e dinamismo di un idioma. Hasta tin cientifico ta di opinion cu Papiamento lo bai disparce y Ingles lo por bai tuma su lugar. Un cos ta sigur, rikesa di un idioma ta consisti di literatura, buki di consulta, buki cientifico y e funcion di e idioma den enseñansa ta hopi importante. Ta keda na nos pa cuida y conserva Papiamento y su dinamismo.

Considerando e funcionnan social di Papiamento, su evolucion y su posicion social e ta un di, e asina yama idioma crioyo (relativamente hoben) mas studia pa linguista y considera unico. Nos ta un di e poco paisnan na mundo, cu apesar di tabata un colonia, cu no tin e idioma di e pais colonisador como idioma di uzo diario di mayoria di su poblacion y den tur clase social. Un idioma cu durante su historia, contra tur opresion a desaroya di lenga papia, pa lenga skirbi, pa idioma cultural di uzo general y tambe a haya e status di idioma oficial.

Como idioma nacional y idioma oficial nos mester duna Papiamento e balor cu e merece.
Ta hopi importante pa tin suficiente facilidad, docente, corector y material disponibel pa siña conoce historia y siña lesa y skirbi nos propio idioma bon. Banda di expresion cultural manera musica, baile, teatro y arte plastico, literatura tambe ta hopi importante pa tur sociedad. No solamente pa enseñansa, tambe pa nos cultura en general literatura na Papiamento ta hopi importante pa e rumbo cu nos ta bayendo.

Oranjestad, version actualisa 14 februari 2021 (original 20 februari 2009).
Autor: drs. Vilmio Wester
Antropologo Cultural
Datonan ta tambe cortesia di Departamento di Cultura Aruba (DCA).



Muere el príncipe Felipe, esposo de la reina Isabel II, a los 99 años

Felipe de Gran Bretaña, duque de Edimburgo, esposo de la reina Isabel II, murió a los 99 años.



Es con profundo pesar que Su Majestad la reina anuncia la muerte de su amado esposo, Su Alteza Real el príncipe Felipe, duque de Edimburgo», dice un comunicado del Palacio de Buckingham.
«Su Alteza Real falleció pacíficamente esta mañana en el Castillo de Windsor», agregaron.

El Palacio de Buckingham dijo que se harán más anuncios a su debido tiempo.

«La Familia Real se une a personas de todo el mundo para lamentar su pérdida», dice el comunicado.

El príncipe abandonó el hospital King Edward VII en Londres el 16 de marzo. Se estaba recuperando en el hospital privado después de someterse a una cirugía cardíaca en el hospital de San Bartolomé.

Fue ingresado por primera vez en el hospital el 16 de febrero.
El príncipe Felipe nació en Corfú, Grecia, el 10 de junio de 1921.

El sitio web de la familia real se vistió de negro en medio de la noticia de la muerte del príncipe Felipe

Pasaportes de vacuna contra el covid-19: ¿qué son exactamente?



Mientras millones de personas se vacunan contra el covid-19 todos los días, ha empezado un acalorado debate: ¿necesitan estas personas demostrar su inmunización en forma de un pasaporte de vacuna? Al igual que un pasaporte nacional, un pasaporte de vacunación podría permitirle al portador la entrada a un lugar, como a un concierto lleno de gente, o a un país en el extranjero que exija prueba de vacunación, además de una visa y un pasaporte nacional válido.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 10 DI APRIL 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIABIERNA 09 DI APRIL 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBEL AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:52 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:30 AM.

BIENTO:
MODERA FOR DI DIRECCION OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
DEN PROXIMO 24 ORA E AIRE DEN NIVELNAN MAS ABOU
LO TA RELATIVAMENTE SECO. ESAKI LO STROBA DESAROYO
DI MAYORIA NUBIA CU POR PRODUCI AWACERO. SINEMBARGO,
UN AUMENTO LEVE DI HUMEDAD DEN WEEKEND VENIDERO LO
POR PRODUCI UN AWACERO PASAJERO TE BREVE LOCALMENTE.
MAS ALEU NOS TIN CU BISA CU STOF FINI DI SAHARA LO
STROBA VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA GENERALMENTE LEVE TE MODERA
NA PARTI ZUID Y MODERA NA SECTORNAN OOST TE NOORDWEST TA WORDU SPERA DEN PROXIMO 24 ORA.
OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 3 PA 5 PIA
CU E OLANAN DI MAS HALTO NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
E VOLCAN LE SOUFRIERE HILLS NA ST.VINCENT TA POCO
ACTIVO Y A HASI UN ERUPCION AWE MAINTA. METEO ARUBA LO KEDA MONITOR E ACTIVIDAD DI E VOLCAN AKI CU HOPI ATENCION.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 26 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 27 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 26

FORTALEZA PA Famia

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

ORACION MANDA NA CIELO, SOLUCION NA TERA

Yamada na tur Iglesia, Tempel, Salon, Misa,Casnan di oracion.

Bon siman yena cu bendicion, pa henter pueblo di Aruba Curacao, Bonaire, y tur esnan cu ta sigi nos via corant y media (internet).

Nos mester bati alarma, nos mester avisa pueblo, pasobra a base di emocion, nos no ta bay logra, nos meta, alcontrario hende ta bira malo, sofoca, presion ta subi, y hasta cay sera, pero cos no ta cambia, pasobra hende kier demostra pa su mes, y no acudi serca Dios.

Si bo tin dolor di orea bo no ta bay carpinteria, y si bo tin di opera pa saca bo appendix bo no ta bay un weldingshop, pero pa hopi cos cu nos kier logra nos NO ta bishita e adres corecto.

Oracion ta un manifestacion dilanti di Dios den cual bo ta presenta bo peticion, bo clamor y bo Dios cu ta scuchabo den secreto, lo recompensabo den publico. Bo ta presenta bo peticion na rudia, of sinta, y hasta si bo no por lanta for di bo cama Dios ta scucha bo tambe. Nos no ta hinca rudia dilanti di hende pa roganan, pasobra hende no por supli nos necesidad pa semper Dios si por hacie.

Dios a papia cla cu nos cu ta su pueblo y a duna instruccion den cualquier situacion con nos mester yega serca dje, y awor nos ta mira desviacion grandi ta tuma lugar. Ora hende ta depende di hende, hende lo laga hende na caya. Pasobra hende ta cambia pero Dios si no ta cambia, pa hende awor aki tin Normal Nobo, pero pa Dios nada no a cambia, tur cos ta igual, si nos yega serca Dios e ta Yuda Nos.

Laga nos duna un paar di ehempel cu ta funciona y cu tabatin exito.Exodus Capitulo 14 vers 13, 14,15,16, e pueblo di Israel a roga Dios y Dios a libera nan . Den 2 Cronicas 7:14 Dios a duna instruccion kico e pueblo tin cu haci ora malesa y pestilencia ataca e pais. Den e buki di 1 Reynan 18 v 36 Senjor a mustra con tin cu caba cu Idolatria y Bruheria. Den e buki di Isaias Capitulo 36, 37 Senor a mustra con e por manda yudansa ora su pueblo ta sin defensa. Den Testament nobo Hesus a bisa cu e ta duna nos autoridad riba TUR emfermedad y TUR demoño y e a siña nos cu tur cos ta posibel pa esnan cu ta kere.Oracion a saca Pedro for di prison, a pone lam cana, y ciego mira, a saca Pablo y Silas for di prison.Oracion a lanta morto.

Dicon Señor a siña nos manifesta den oracion, pasobra mayoria biaha e forsa cu nos ta bringando contra dje no ta carnal, (2 Cor 10 vers 3 te cu 7) pero spiritual y diabolico, y canando riba caya cu grito bo no ta spanta ningun demoño alcontrario nan ta hari, pasobra ora bo entrega un manifiesto na un hende mescos cu bo e lo bay tuma decision segun Ley y su curazon y no segun e palabra di Dios. Pero ora nos haci oracion na Dios cu tin poder riba cielo y tera y pidie den nomber di Cristo Hesus, nos tin sigur cu nos peticion ta wordo scucha y atendi. Pasobra yudansa di hende ta limita pero ora nos yega serca Dios cu ta Todopoderoso cos ta cambia.

Abuso di mucha ta un demoño cu ta domina mente di hende perverso , y cu hopi biaha nan no sa cu nan ta bao di influencia di diabel y pedofiel tambe e ta parce un emfermedad pero e ta atake diabolico, pasobra hende cu mente normal no ta pensa di drumi cu un mucha chikito, pero bao di e influencia di perversidad y diabolico nan ta hacie, tin di nan ta haci pasobra nan a wordo viola na chikito, y tin di nan ta hacie pa placer sexual. Pero e unico forma pa corre cu e spirito ey ta pa medio di oracion na Dios. Mester cera e culpable pa su maldad, pero pa su liberacion nos mester haci oracion.Y nos ta mira cu spirito di perversidad ta hacienda su funcion completo den nos comunidad.

Kico cu nos kier logra nos tin un Dios pa bay serca Dje.

A yega e tempo pa den tur Misa, Iglesia, Tempel, Salon, mester invoca riba e nomber di Dios , y den nomber di Cristo Hesus reprende e spirito di Perversidad for di riba nos isla.

Tur hende mester acudi na e lugar caminda nan ta adora Dios y haci oracion.

Marco Capitulo 16 vers 17 ta Igual den tur Beibel di i tur religion.Si esun cu ta para na cabez of lider no por reprende un demoño den nomber di Cristo Hesus ta yega tempo pa e pone su posicion na dispocicion di otro hende , pasobra con e carne por tin un wardado cu no por defende den nomber di Cristo Hesus di Nazareth.

Nos Manifestacion no mester ta riba caya , pero den Iglesia caminda cada ken ta sclama na Dios y Dios lo contesta su pueblo y sana nan tera esaki ta pa delaster situacion cu por sosode den nos pais.

Ora Dios mira obedencia completo , prosperidad, sabiduria, y gran Bendicion lo ta cu nos.

Cu Dios bendiciona su pueblo

Number di Lotto

Solo di Pueblo — Lotto Cambiando bida...

Lotto Merdia APRIL 9 2021	Lotto Anochi APRIL 8
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 3171	Sorteo # 7305
0632	7812
3765	3844
4491	7594
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 3171	Sorteo # 6349
3370	9658
1OFF	1OFF
Sorteo # 1227	Sorteo # 1054
0551	1092
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 3171	Sorteo # 5108
8257	3147
Piscis	Acuario
LUCKY 3	LUCKY 3
Sorteo # 45	Sorteo # 38
455	853

SOLO Di Pueblo

Lotto Anochi
APRIL 8

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	140.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	02-13-14-19-26
Sorteo # 5376	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	55.000,-
9 x Match 4	
116 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	550.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 825.000,-

Ultimo chens pa aplica pa VUT 2021

ORANJESTAD - Departamento Recurso Humano (DRH) ta recorda tur cu ta interesa den VUT 2021 (Ley pa Retiro Boluntario) cu dia 14 di april ta e ultimo di pa entrega bo peticion.

E VUT 2021 lo tin un duracion di maximo 3 aña. E formulario pa aplica ta disponibel digitalmente na tur departamento, como tambe cerca e service desk di DRH.

E ultimo fecha pa baha cu VUT ta 1 december 2021. Conforme e ley vigente, e Beoordelingscommissie VUT lo evalua tur peticion y tuma un decision riba esaki.

Pa cualkier pregunta por yama DRH na (297) 522-9999, of manda un e-mail na drhinfo@drh.gov.aw.

DEPARTAMENTO RECURSO HUMANO TA RECORDA:

VUT 2021 LO CERA PRONTO

- E VUT 2021 lo tin un duracion di **maximo 3 aña**
- Por aplica te cu diaranson **14 april 2021**
- E formulario ta disponibel digitalmente na tur departamento y tambe cerca nos **Service Desk**

(297) 522-9999 drhinfo@drh.gov.aw

- E ultimo fecha pa por baha cu VUT ta **1 december 2021**
- Conforme e ley vigente e **Beoordelingscommissie VUT** lo evalua tur peticion y tuma un decision ariba esaki

Recurso Humano

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Diasabra 10 di april 2021, Santa Misa na Kapel di Alto Vista San Nicolas den Kapel di Cas Curason di Maria (Blue Army) 7or di mainta



Diasabra 10 di april 2021 Santo Eucaristia ta cuminsa pa 7 or di mainta na Alto Vsta , prome ta resa Santo Rosario pa 6.15 "Misterio Gososo", despues ta resa Salve Regina.
Ta invita tur fielnan pa asisti diasabra 10 di april na un Santo Sacrificio di Misa. Mama Maria a bisa na Fatima na e tres wardadornan, "Tene abstinencia y haci obranan di caridad pa haya Indulgencia Plenaria. Laga nos bay diasabra mainta trempan, pa hunto cu pastoor Huancho nos ofrece un ora pa Cristo. Asina nos ta asisti na e bunita ora den un biento fresco di lama, y resa pa tur esnan cu ta sufri di e pandemia cu ta azota mundo. Cada hogar ta sinti e afecto aki, cu no ta agradabel. Laga nos resa pa necesidad di Iglesia Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdote y diaconan. Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba. Laga nos resa pa enfermonan den hospital, cu pronto recuperacion.Pa tur cu ta tristo cu a perde un famia, of un ser keri. Hopi hende no tin un trabou fiho.Laga nos ta gradici Dios pa obranan ricibi. Dios manda pa tur esnan den necesidad spiritual y economico solucion pa nan por biba den trankilidad. Pa nos grandinan den casnan y centronan pa enfermonan na cas, y den exterior cu pronto bolbe na cas.



Oracion di dia

Un feliz comienso di weekend bendiciona colma cu hopi speransa den Hesus Resucita

"Tira boso reda na banda drechi di e boto y boso lo cohe pisca" Hn.21,6

Den dia cu presencia di Hesus (Luz di mundo) a pisca abundantemente. Hesus a cuminsa na uni Su discipulonan y a educa nan pa dedica na un actividad, cual ta bay ta nan mision. E mision aki ta e condicion pa haya frutanan y a revela tambe kico ta e tarea di Hesus den e mision aki. Un bida di comunidad den cual nos tin e deber di stima y sirbi Señor Hesus constante den oracion. E cena ta un apoyo pa e comunidad y ta duna nos e gracia. Tur dia di nobo e discipulonan ta anuncia e punto culminante; "e Resureccion di nos Señor". Pa e gracia di misericordia di Dios, Iglesia tin tres aspecto cu ta caracterise: 1. Gracia; 2. Frutanan di Spirito Santo; 3. Poder di Spirito Santo (donnan). Tambe e necesidad di nos oracionnan. Debocion por cay ma disciplina mester keda pa sigui resa.

Oracion: Danki cu morto no tin fin na tur cos. Mama Maria yuda mi pensa riba- papia di- traha pa - y sufri pa Hesus. Amen.

"Senor ta mi wardador lo mi no tin falta di nada, e ta pone mi drumi den lugar nan di yerba verde E ta restora mi alma"

Cu profundo tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecemento di nos tata, welo, ruman, omo y primo stima:



Eddie Marcelo Antonio Dirksz
miho conoci como "buchi"

Na nomber di su mayornan:
†Tata: Jose Dirksz
†Mama: Maria Maduro

Manera un Tata: Marcelo v/d Biezen

Yiunan: Shamanta y Edmar Geerman y famia
Rachelle y John Maduro y famia
Mary-Lue y Oslin Bergrok y famia
Edward Dirksz y Zaryley Quandt

Yiu di criansa: Bibiana Dirksz y famia na hulanda
Fernye Dirksz y famia

Nietonan: Owen, Rachmir, D'Angelie, Marshalaine, Shamar, Nathan, Azrienne,
Mary-Engely y Rachmilaine

Rumannan: Vera Dirksz y famia
Paulito Dirksz y famia
Henky Dirksz y famia
Petra Dirksz y famia
Silvia Angel y famia
Mariola Dirksz y famia
Marcelino Maduro
Lily Kock y famia
Antonia v/d Biezen y famia
Marlon v/d Biezen y famia
Rosalba Dirksz y famia
Joseline Maduro y famia
Dalila Rombley y famia

Su primo y primanan, Sobrino, Subrinanan na Aruba, Curacao y Hulanda.
Iha: Julissa Maduro y famia na Hulanda
Comer y Compernan
Mama di su yiunan: Wini Dirksz y famia
Su Amigonan di Driftwood, Windcreek Casino, Taxi driver nan.
Miho amigo nan: Nildo, Ron, Nelly, Nick, y Thelma y famia.

Famianan: Dirksz, Maduro, Geerman, Bergrok, Rasmijn, v/d Biezen, Boekhoudt, Bislip, Angel, Chin-A-Loy, Monart, Schwengle, Kock, Briceno, Beamont, Hernandez, Feliciana, Wever, Wernet, Quandt, Thiel, Ras, Cornes, Briesen, van de Berg, Croes, Paulina, Hoek, Davelaar y demas famia y conocirnan, na Aruba, Curacao, Bonaire, Colombia, Merca y Hulanda y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar

Diasabra 10 di April pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sta. Theresita pa santana central Sabana Basora.

E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sta. Theresita na San Nicolas.





Aruba Softball Bond ta tin e tristo deber di anucia
Fayesimento di



Jacobo Luis de Cuba

Mihor conoci como: "Cobi"

Na bida dirigente di Veld di Kudawecha
Aruba Softball Bond ta extende condolencia na henter famia y tur amigonan di deporte

Cu Coby sosega na Paz

"Senor ta mi wardador lo mi no tin falta di nada, e ta pone mi drumi den lugar nan di yerba verde E ta restora mi alma"

Cu profundo tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecemento di nos tata, welo, ruman, omo y primo stima:



Eddie Marcelo Antonio Dirksz

miho conoci como "buchi"

Na nomber di su mayornan: †Tata: Jose Dirksz
†Mama: Maria Maduro

Manera un Tata: Marcelo v/d Biezen

Yiunan: Shamanta y Edmar Geerman y famia
Rachelle y John Maduro y famia
Mary-Lue y Oslin Bergrok y famia
Edward Dirksz y Zaryley Quandt

Yiu di criansa: Bibiana Dirksz y famia na hulanda
Fernye Dirksz y famia
Nietonan: Owen, Rachmir, D'Angelie, Marshalaine, Shamar, Nathan, Azrienne,
Mary-Engely y Rachmilaine

Rumannan: Vera Dirksz y famia
Paulito Dirksz y famia
Henky Dirksz y famia
Petra Dirksz y famia
Silvia Angel y famia
Mariola Dirksz y famia
Marcelino Maduro
Lily Kock y famia
Antonia v/d Biezen y famia
Marlon v/d Biezen y famia
Rosalba Dirksz y famia
Joseline Maduro y famia
Dalila Rombley y famia

Su primo y primanan, Sobrino, Subrinanan na Aruba, Curacao y Hulanda.
Iha: Julissa Maduro y famia na Hulanda
Comer y Compernan
Mama di su yiunan: Wini Dirksz y famia
Su Amigonan di Driftwood, Windcreek Casino, Taxi driver nan.

Miho amigo nan: Nildo, Ron, Nelly, Nick, y Thelma y famia.

Famianan: Dirksz, Maduro, Geerman, Bergrok, Rasmijn, v/d Biezen, Boekhoudt, Bislip, Angel, Chin-A-Loy, Monart, Schwengle, Kock, Briceno, Beamont, Hernandez, Feliciana, Wever, Wernet, Quandt, Thiel, Ras, Cornes, Briesen, van de Berg, Croes, Paulina, Hoek, Davelaar y demas famia y conocirnan, na Aruba, Curacao, Bonaire, Colombia, Merca y Hulanda y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e

acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 10 di april pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sta. Theresita pa santana central Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sta. Theresita na San Nicolas.

"But they that wait upon the LORD shall renew their strength; they shall mount up with wings as eagles; they shall run, and not be weary; and they shall walk, and not faint".
Isaiah 40:31

The Lord giveth and the Lord Taketh away



With deep sympathy we announce the peaceful departure of:

Wilfred Esmond Romney

A.K.A "Freddy" or "Mr Lotto man"

On behalf of his

Wife: Cecilia Romney-Wilson

Children: Brigida Romney and family (USA)
Ingrid Romney and family (SXM)
Jewel Javois-Romney and family (USA)
Sandro Romney and family (Ned)
Lorraine Cocks and family (Ned)
Xiomara Romney and family (SXM)

Step Children: Yvonne and family
Zariena and family
Ruthsel and family
Reynaldo and family (Ned)
Soraima and family
Ruthmila and family (USA)
Rene Susana

Grandchildren, great grandchildren too numerous to mention

Siblings: Russell Simmons and family (SXM)
Winona Edwards-Simmons and family (USA)
Valencia Simmons
Elston Simmons and family (Cur)
Peter & Lori Simmons and family
Eugene Simmons and family (SXM)
Deborah Simmons & Son (SXM)
Robert Simmons

Nieces and nephews and other family too numerous to mention

Sister-in-laws: Carmen Simmons
Jasmin Simmons and family
Brother/ sister-in-laws in Aruba, Dominican Republic and USA
Yvette Cooker and family

Family Eman and other friends, neighbors and acquaintances too numerous to mention

Related family: Romney, Wilson, Simmons, Javois, Cocks, Cooper, Martina, Richardson, Streden, Edwards, Chittick, Alders, Geerman, Mingo, Vlaun, Burnette, Griffith, Gibbs

Our sincere apology if due to our grief we have forgotten to mention any names.

Funeral of the late Freddy will take place on Sunday April 11, 2021. Condolences is from 9:00 to 10:15 followed by a short response. His body will be put to rest in the government cemetery in Sabana Basora.



	2				9		5	
4	8		5					
5			8			9	1	4
	4			6		8		
	7		4					1
					7			
	1		7		5	3		
							8	
				2	3		6	9

8	?	9	2	1			7	
?	1			3				
4	2				5			
	7				6	9	5	
	4		1					
	9					7		6
	5				2			
							4	
		6	8					

Sopi di Letranan

Ń	P	T	H	M	I	Y	O	D	N	A	P	R	E	T	E	P
O	I	S	W	F	O	Q	J	X	P	L	B	P	Ń	X	A	Q
R	E	E	S	P	V	S	A	G	N	O	F	A	G	G	S	F
O	L	V	A	I	N	G	U	Z	I	K	L	T	L	A	B	C
E	D	E	T	M	M	S	C	B	M	D	K	I	E	I	B	E
D	E	I	I	P	U	O	A	T	Z	E	Z	C	Z	S	C	N
S	A	N	N	F	X	D	N	P	A	C	K	O	N	A	O	I
O	S	A	E	G	I	R	E	E	J	V	N	F	U	T	H	C
T	N	C	R	F	L	L	R	V	L	X	A	E	P	S	A	I
I	O	N	I	L	E	P	N	I	L	B	H	O	A	A	L	E
C	A	A	S	O	F	Q	I	N	A	T	O	X	R	N	A	N
I	J	L	A	B	N	I	R	I	W	W	R	B	O	A	D	T
R	U	B	L	O	O	Z	N	O	H	C	O	N	I	P	I	A
N	R	H	A	L	T	Ń	I	S	X	D	Ń	X	X	T	N	W
B	B	K	T	Z	A	R	R	S	O	H	I	O	E	O	O	S
B	A	G	N	O	R	I	M	A	G	N	I	R	I	M	Z	G
X	W	E	T	N	E	I	M	R	U	D	A	L	L	E	B	O

ALADINO
ANASTASIA
BELLADURMIENTE
BLANCANIEVES
BRUJA
CENICIENTA
JAZMIN
LASIRENITA
LOBO
MIRINGAMIRONGA
PATICOFEO
PETERPAN
PIELDEASNO
PINOCHO
RAPUNZEL
RATONFELIX
RICITOSDEORO
RINRINRENACUAJO
SIMONELBOBITO



